LANAFORM

BEAUTY

Perfect Nail

MANICURE-PEDICURE SET

2 SPEED SETTINGS

2 ROTATIVES

FOR USE ON FINGERNAILS AND TOENAILS

9 INTERCHANGEABLE ACCESSORIES

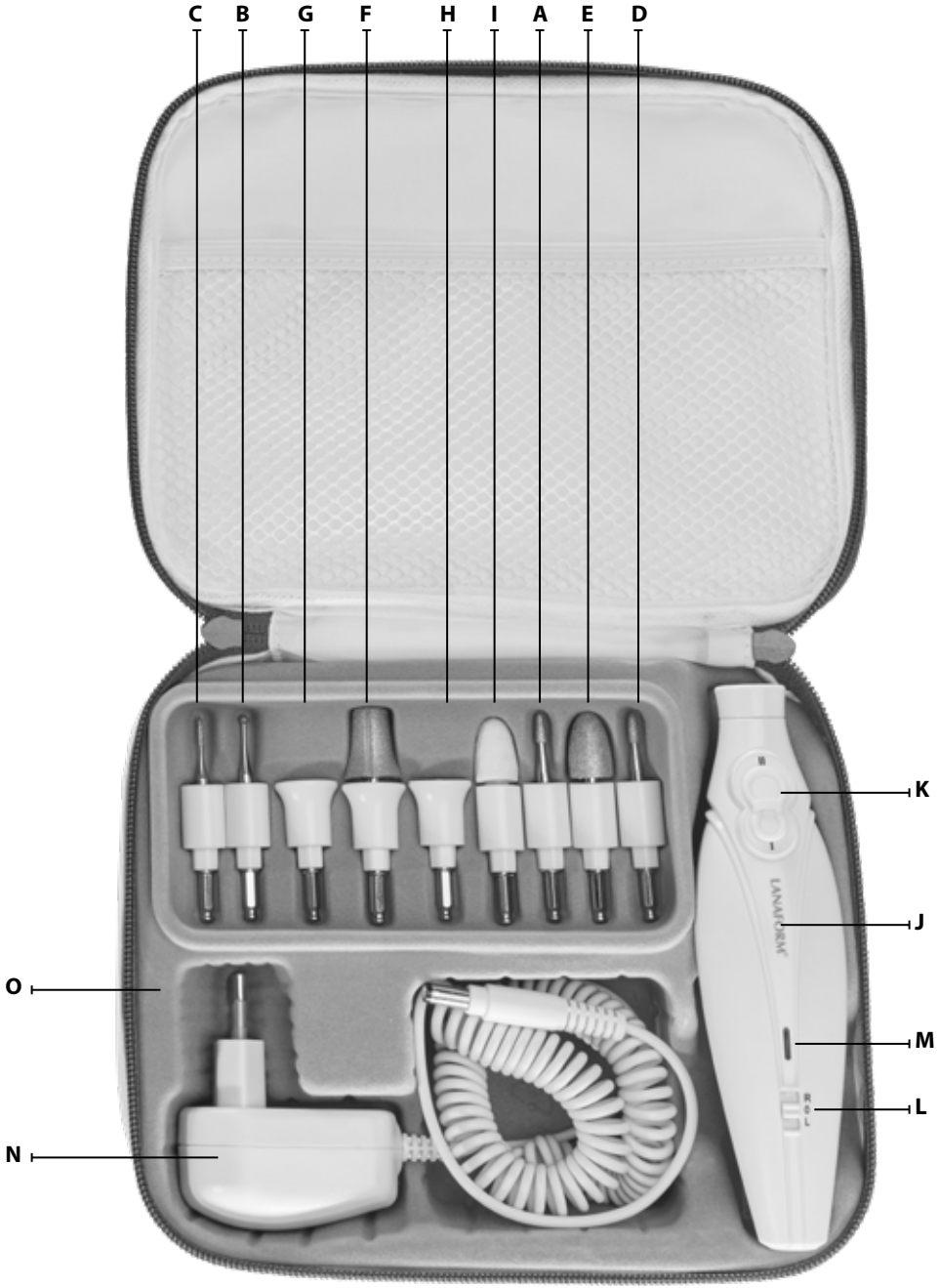
SET DE MANUCURE/ PÉDICURE

MANICURE PEDICURESET

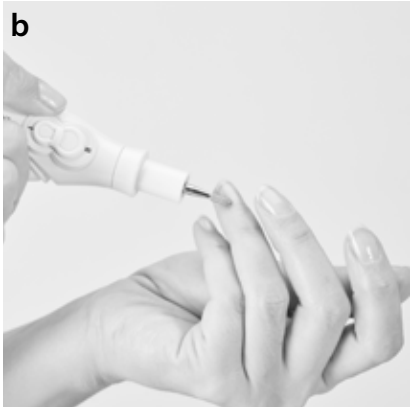
MANIKÜRE- UND PEDIKÜRE-KOFFER

SET DE MANICURA/ PEDICURA

SADA PRO MANIKÚRU/ PEDIKÚRU


D
E
A
I
H
F
G
B
C
K
J
M
L
O
N
LANAFORM

a


b

c

d

EN Instructions

The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.

INTRODUCTION

LANAFORM is pleased to offer you the benefits of the most recent progress in terms of comfort and body care.
The "Perfect Nail" includes a manicure/pedicure set with a two-speed bi-rotational control. It also comes with all the accessories you need to style, file and smooth your nails as if you were at an actual treatment salon. What's more, the "Perfect Nail" includes special tips for removing rough skin and pushing back cuticles. Regular use of this product will make your hands and feet softer and more beautiful and will make your nails stronger and less brittle.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO USING YOUR MANICURE/PEDICURE SET, IN PARTICULAR THOSE RELATING TO BASIC SAFETY:

- Check that your mains voltage is compatible with that of the appliance.
- This appliance is designed for short periods of use. Do not use this appliance for more than 20 minutes at a time. A rest period of 15 minutes should be respected between each use.
- Do not leave the device unattended when switched on or plugged in at the socket.
- «This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are impaired, or by persons lacking experience or knowledge, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance first by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Store the appliance out of the reach of children.
- Never use the appliance if the plug or flex is damaged, if the appliance is not working correctly, or if it has been dropped or damaged, or has fallen into water or any other liquid.
- If the power lead is damaged, it must be replaced by a special or similar lead available from the supplier or its after-sales department.
- As will any electrical appliance, we do not recommend using the "Perfect Nail" in a storm.
- Do not use the appliance near damp areas, such as the bath, sink, etc.
- Never submerge the appliance in water, in your bath or under the shower.
- Keep the cable away from any hot or sharp objects.
- Remove the plug from the socket prior to cleaning the appliance.
- Check the temperature of the device before using on any sensitive area.
- Do not use the appliance around the eyes or near any other sensitive area of the body or areas that are infected or injured.
- Do not use the appliance if aerosol products are used or oxygen is administered nearby.
- Do not use the device under a cover or cushion. This may cause overheating that could lead to a fire, electric shock or personal injury.
- Do not carry this appliance by its power supply lead or use this lead as a handle. The device should not be carried by its base.
- To unplug the appliance, place the controls in the "0" position.
- People who have diabetes should take extra care when using the "Perfect Nail".
- Do not use the "Perfect Nail" on irritated, sunburnt or chapped skin, or on any area affected by any dermatological problem.
- Do not use the appliance on rashes, warts, beauty spots or varicose veins.
- Using the "Perfect Nail" should be easy and painless. If you feel any irritation in the nails or skin or any discomfort in the hands while using this product, stop using it temporarily. If you have a more violent reaction, please consult your doctor.
- Only use this appliance for its intended use and according to the directions for use set out in this manual.
- Using the "Perfect Nail" is not a substitute for a visit to a treatment salon.

ITEMS INCLUDED IN THE MANICURE/ PEDICURE BOX SET

- A) Thick precision sapphire point
- B) Thin precision sapphire point
- C) Rounded sapphire point
- D) Elongated sapphire point
- E) Fine grain sapphire cone
- F) Coarse grain sapphire cone
- G) Thin sapphire shaping disc
- H) Thick sapphire shaping disc
- I) Polishing cone
- J) Main unit
- K) Variable speed switch (I/II)
- L) Bi-directional rotation button (R-L) and start/stop switch
- M) Rotation direction indicator ("green" = clockwise; "red" = anticlockwise)
- N) Adapter with spiral cord
- O) Box with zip fastening

INSTRUCTIONS FOR USE

1 Place the switch into the «0» position and plug the adapter into the manicure/pedicure unit.
2 Attach the desired accessory to the head of the main unit. To remove the accessory, pull firmly on the base.
3 Plug the appliance in.
4 Select the desired rotation direction by sliding the "bi-directional rotation button" to the "R or L" position. The rotation direction indicator lights up. Green indicates clockwise and red indicates anticlockwise.
5 Start the treatment by selecting the rotation speed (I or II) using the "variable speed switch". This appliance is very powerful. We recommend you start by selecting speed «I» to familiarise yourself with it. Generally, speed «I» is used to treat nails on the hands and feet. Speed "II" is used to treat thick calluses and dead skin.
6 For greater efficiency and better results, do not wash hands or feet prior to the treatment. After treatment, we recommend massaging in a moisturiser (not-provided) to calm the skin. You can then wash your hands and/or feet.

The manicure and pedicure box set comes with 9 interchangeable accessories for professional-quality treatment at home:

- a) The coarse grain and fine grain sapphire cones are ideal accessories for eliminating calluses. Press lightly on the thick callus and dead skin to be treated. The fine grain sapphire cone is designed for flat surfaces of skin. The coarse grain sapphire cone is perfect for treating heels and all other curved areas.
- b) With the sapphire points (thick, thin, rounded and elongated), you can eliminate hard skin, but also the imperfections at the corners of your nails. The sapphire file eliminates only hard dead skin and slides over soft skin without spoiling it. Warning : Do not touch the surface of the nail.
- c) With the sapphire shaping discs (thin and thick), give your nails the shape you want more quickly than with a traditional nail file. The

protective ring is close enough to protect against the risk of injury while making it easy to access the corners of your nails. Always start with the slow rotation speed (I).

· d) The polishing cone can be used to polish the nails on hands or feet after the manicure or pedicure to make them shine.

ADVICE REGARDING THE DISPOSAL OF WASTE

All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.
When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

LIMITED WARRANTY

LANAFORM guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.
The LANAFORM guarantee does not cover damage caused as a result of normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM's control.
LANAFORM may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.
All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.
On receipt, LANAFORM will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM's Service Centre. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM's Service Centre will render this guarantee void. ▪

FR Manuel d'instruction

Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

INTRODUCTION

LANAFORM met un point d'honneur à vous faire profiter des progrès les plus récents en matière de confort et de soins corporels. Le « Perfect Nail » comporte un set de manucure/pédicure bénéficiant d'une commande bi-rotative à deux vitesses. Il dispose également de tous les accessoires dont vous avez besoin pour modeler, limer et lisser vos ongles comme si vous étiez dans un véritable centre de soin. De plus, le « Perfect Nail » comprend des embouts spéciaux pour enlever la peau rugueuse et repousser les cuticules. Une utilisation régulière de ce produit entraînera un adoucissement et un embellissement de vos mains et pieds et permettra à vos ongles de devenir plus solides et moins cassants.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL, EN PARTICULIER CES QUELQUES CONSIGNES DE SECURITE FONDAMENTALES

- Vérifiez que le voltage de votre réseau corresponde à celui de l'appareil.
- Cet appareil est conçu pour des utilisations brèves. N'utilisez pas cet appareil pendant une durée de plus de 20 minutes. Une période de repos de 15 minutes doit être respectée entre chaque utilisation.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne ou lorsqu'il est branché au réseau électrique.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Stockez cet appareil hors de portée des enfants.
- N'utilisez jamais cet appareil si la prise ou le cordon d'alimentation sont endommagés, s'ils ne fonctionnent pas correctement, si l'appareil est tombé ou s'il a été abîmé ou s'il a été plongé dans l'eau ou tout autre liquide.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou similaire disponible chez le fournisseur ou son service après-vente.
- Comme pour tout appareil électrique, il est déconseillé d'utiliser le « Perfect Nail » en cas d'orage.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de zones humides, comme la baignoire, l'évier, etc.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, dans votre bain ou sous la douche.
- Tenez le câble à distance de tout objet chauffant ou tranchant.
- Retirez la fiche du secteur avant de nettoyer l'appareil.
- Vérifiez la température de l'appareil avant toute utilisation sur une zone sensible.
- N'utilisez pas l'appareil autour des yeux ou près d'une quelconque autre zone sensible du corps ou encore auprès de zones corporelles infectées ou blessées.
- N'utilisez pas l'appareil si des produits aérosols sont utilisés ou de l'oxygène est administré à proximité.
- N'utilisez pas l'appareil sous une couverture ou un coussin. Cela peut provoquer une surchauffe qui peut entraîner un incendie, un choc électrique ou blesser des personnes.
- Ne transportez pas cet appareil par son cordon d'alimentation et n'utilisez pas le cordon comme poignée. L'appareil ne doit être transporté que par sa base.
- Pour débrancher l'appareil, placez toutes les commandes en position « 0 ».
- Les personnes souffrant de diabète doivent accorder une attention particulière lors de l'utilisation du « Perfect Nail ».
- N'utilisez pas le « Perfect Nail » sur une peau irritée, brûlée par le soleil ou gercée, ou sur une zone touchée par un quelconque problème dermatologique.
- N'appliquez pas l'appareil sur des éruptions cutanées, des verrues, des grains de beauté ou des varices.
- L'emploi du « Perfect Nail » doit être aisé et indolore. Si vous ressentez une quelconque irritation des ongles ou de la peau ou une gêne dans la main en utilisant ce produit, cessez temporairement de l'employer. Si une réaction plus violente se produit, consultez votre médecin.
- Utilisez exclusivement cet appareil suivant l'usage qui lui est destiné et qui est décrit dans

ce manuel.
- L'utilisation du « Perfect Nail » ne peut remplacer une visite dans un centre de soin.

COMPOSANTS DE L'APPAREIL

Pièces incluses dans le coffret de manucure/pédicure

- A) Épaisse pointe saphir de précision
- B) Fine pointe saphir de précision
- C) Pointe saphir arrondie
- D) Pointe saphir allongée
- E) Cône saphir à fin grain
- F) Cône saphir à gros grain
- G) Fin disque saphir de mise en forme
- H) Épais disque saphir de mise en forme
- I) Cône de polissage
- J) Unité principale
- K) Variateur de vitesse (I/II)
- L) Bouton de rotation bidirectionnelle (R-L) et interrupteur marche/arrêt
- M) Indicateur du sens de rotation (« vert » = sens des aiguilles d'une montre ; « rouge » = sens inverse des aiguilles d'une montre)
- N) Adaptateur avec cordon spiralé
- O) Coffret avec fermeture éclair

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1 Placez le commutateur sur la position «0» et branchez la fiche de l'adaptateur à l'unité de manucure/pédicure.
2 Montez l'accessoire souhaité sur la tête de l'unité principale. Pour retirer l'accessoire, tirez fermement sur sa base.
3 Branchez l'appareil.
4 Sélectionnez le sens de rotation souhaité en faisant glisser le « bouton de rotation bidirectionnelle » sur la position « R ou L ». L'indicateur du sens de rotation s'allume. La couleur verte indique le sens des aiguilles d'une montre et la couleur rouge indique le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5 Commencez le soin en sélectionnant la vitesse de rotation (I ou II) à l'aide du « variateur de vitesse ». Cet appareil est très puissant. Nous vous conseillons de commencer en sélectionnant la vitesse « I » afin de vous familiariser avec celui-ci. Généralement, la vitesse « I » est utilisée pour le soin des ongles des mains et des pieds. La vitesse « II » est quant à elle utilisée pour le soin de la corne épaisse et des peaux mortes.
6 Pour une plus grande efficacité et de meilleurs résultats, ne vous lavez pas les mains ni les pieds avant le soin. Après ce dernier, nous vous conseillons d'effectuer un massage à l'aide d'un agent hydratant (non-fourni) afin d'apaiser la peau. Vous pouvez ensuite vous laver les mains et/ou les pieds.

The manicure and pedicure box set comes with 9 interchangeable accessories for professional-quality treatment at home:

- a) Les cônes saphir à gros grain et à fin grain sont l'accessoire idéal pour éliminer la corne. Appuyez légèrement sur la corne épaisse et la peau morte à traiter. Le cône saphir à grain fin est prévu pour les surfaces planes de l'épiderme. Le cône saphir à gros grain est parfait pour traiter le haut des talons et toutes les zones courbes.
- b) Avec les pointes saphir (épaisse, fine, arrondie et allongée), vous pouvez éliminer la peau dure, mais également les imperfections logées dans les coins de vos ongles. La lime en saphir élimine uniquement les peaux mortes durcies et glisse sur la peau douce sans l'altérer. Avertissement : Ne pas toucher la surface de l'ongle.
- c) Avec les disques saphir de mise en forme (fin et épais), donnez à vos ongles la forme de votre choix et ce, plus rapidement qu'avec une lime classique. L'anneau de protection suffisamment étroit vous protège contre les risques de blessure tout en facilitant l'accès aux coins de vos ongles. Démarrez toujours avec la vitesse de rotation lente (I).
- d) Le cône de polissage peut être utilisé pour polir l'ongle de main ou de pied après la manucure ou la pédicure afin de faire briller la surface de votre ongle.

CONSEILS RELATIFS À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune. Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales. Retirez préalablement la pile et déposez-la dans une borne de collecte afin qu'elle soit recyclée.

GARANTIE LIMITÉE

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.
La garantie LANAFORM ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM.
LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.
Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.
Dès réception, LANAFORM réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM annule la présente garantie.

NL Instructieboekje

De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.

INLEIDING

LANAFORM laat u genieten van de nieuwste ontwikkelingen op het gebied van comfort en persoonlijke verzorging. «Perfect Nail» bestaat uit een manicure/pedicureset met twee snelheden en twee draairichtingen. De set beschikt over alle accessoires die u nodig hebt om uw nagels te vijlen en te laten glanzen, net zoals in een echt schoonheidssalon.
Bovendien bevat «Perfect Nail» speciale opzetstukken om ruwe huid te verwijderen en de nagelriemen terug te duwen. Regelmatig gebruik van dit product zal uw handen en voeten verzachten en mooier maken, uw nagels versterken en ervoor

zorgen dat ze minder broos zijn.

LEES ALLE INSTRUCTIES ALVORENS U UW MANUCURE/PEDICURESET GEBRUIKT, IN HET BIJZONDER DE INSTRUCTIES MET BETREKKING TOT DE VEILIGHEID

- Controleer of uw netspanning overeenkomt met die van het toestel.
- Dit toestel is ontworpen voor korte gebruiksessies. Gebruik het apparaat niet langer dan 20 minuten. Tussen elk gebruik moet een rustperiode van 15 minuten in acht worden genomen.
- Laat het toestel niet zonder toezicht wanneer het in werking of ingeschakeld is.
- Dit toestel mag niet gebruikt worden door personen (onder wie ook kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij onder toezicht van of met vooraf gegeven aanwijzingen betreffende het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let erop dat kinderen niet met het toestel spelen.
- Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik dit apparaat nooit als de stekker of het snoer zijn beschadigd, als deze niet goed werken, als het apparaat is gevallen of als het werd ondergedompeld in water of in een andere vloeistof.
- Indien het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal of soortgelijk snoer dat beschikbaar is bij de leverancier of de klantenservice.
- Zoals elk elektrisch apparaat, is het niet raadzaam om «Perfect Nail» te gebruiken bij onweer.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van vochtige plaatsen, zoals badkuipen, gootstenen, enzovoort.
- Dompel het apparaat nooit onder in water, een bad of douche.
- Houd de kabel uit de buurt van warmte-uitstralende of snijdende voorwerpen.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Verifieer de temperatuur van het toestel voordat u het gebruikt op een gevoelige zone.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van de ogen of andere gevoelige lichaamsdelen, of in de buurt van wondjes of infecties.
- Gebruik het apparaat niet als er aerosols worden gebruikt of als er in de nabijheid van het apparaat zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik dit toestel niet onder een deken of kussen. Dit kan leiden tot oververhitting waardoor er brand of een elektrische schok kan ontstaan of personen gewond kunnen raken.
- Verplaats dit toestel niet door het aan het netsnoer vast te nemen en gebruik het netsnoer niet als handgreep. Houd bij het verplaatsen van het toestel alleen de basis vast.
- Om het apparaat uit te schakelen, zet u alle knoppen op "0".
- Mensen met diabetes moeten opletten als ze «Perfect Nail» gebruiken.
- Gebruik «Perfect Nail» niet op een geïrriteerde huid, een huid die verbrand of gebarsten is, of op plaatsen met dermatologische problemen.
- Het apparaat niet gebruiken op uitslag, wratten, moedervlekken of spataderen.
- Het gebruik van «Perfect Nail» moet gemakkelijk en pijnloos zijn. Als u opmerkt dat er irritatie van de huid of nagels optreedt, of uw hand voelt ongemakkelijk aan, staak dan onmiddellijk het gebruik van dit apparaat. Als er ernstige reactie optreedt, raadpleeg dan uw arts.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals het bedoeld werd gebruikt te worden en op de wijze die in deze handleiding wordt beschreven.
- Het gebruik van «Perfect Nail» kan een bezoek aan het schoonheidssalon niet vervangen.

BIJGELEVERDE ONDERDELEN VAN DE MANICURE/PEDICURESET

- A) Grof opzetstuk in saffier
- B) Fijn opzetstuk in saffier
- C) Afgerond saffieren opzetstuk
- D) Langwerpig saffieren opzetstuk
- E) Saffieren kegel met fijne korrel
- F) Saffieren kegel met grove korrel
- G) Fijne saffieren schijf
- H) Grove saffieren schijf
- I) Polijstkegel
- J) Hoofdeenheid
- K) Snelheidsregelaar (I / II)
- L) Bidirectionele rotatie-knop (R/L) en aan/uit-schakelaar
- M) Indicator voor de draairichting («groen» = rechts, «rood» = links)
- N) Adapter met krulsnoer
- O) Koffer met ristsluiting

GEBRUIKSINSTRUCTIES

1 Zet de schakelaar in de stand «0» en sluit de kabel van de adapter op het manicure/pedicure-apparaat aan.
2 Monteer het accessoire op de kop van het apparaat. Om het accessoire te verwijderen, trekt u aan de basis van het accessoire.
3 Zet het apparaat aan.
4 Selecteer de gewenste draairichting, dit kunt u doen door de «bidirectionele rotatie-knop» naar de stand «R of L» te schuiven. Het rotatielampje licht op. Groen geeft aan dat het apparaat naar rechts draait, rood geeft aan dat het apparaat naar links draait.
5 Om de verzorging te beginnen, selecteert u met behulp van de «snelheidsregelaar» de rotatiesnelheid (1 of 2). Dit apparaat is heel krachtig. We raden aan om te beginnen aan snelheid «I» om vertrouwd te raken met het apparaat. In het algemeen wordt snelheid «I» voor de verzorging van hand- en voetnagels gebruikt. Snelheid «II» wordt gebruikt voor het verzorgen van dikke hoornlagen en dode huidcellen.
6 Voor een betere efficiëntie en resultaten, wast u voor de behandeling uw handen of voeten niet. Nadat u de verzorging hebt uitgevoerd, raden we u aan om de behandelde plaatsten te masseren met een vochtinbrengende crème (niet bijgeleverd) om uw huid te kalmeren. Vervolgens kunt u uw handen en/of voeten wassen.

Het manicure en pedicure -koffertje wordt geleverd met 9 verwisselbare opzetstukken voor een professionele thuisverzorging:

- a) De saffieren kegels met fijne/grove korrel zijn het ideale accessoire om hoornlagen te verwijderen. Druk zachtjes op de hoornlaag en de dode huid die u wenst te behandelen. De saffierkegel met fijne korrel werd ontworpen voor de opperhuid. De saffierkegel met grove korrel is ideaal voor de behandeling uitstekende en kromme zones.
- b) Met de saffieren opzetstukken (fijn, grof, afgerond en lang) kunt u de verharde huid verwijderen, maar ook imperfecties in de hoeken van uw nagels verwijderen. De saffieren vijl verwijdert alleen de dode huidcellen en glijdt over de zachte huid zonder deze te verwijderen. Opgelet: Raak het oppervlakte van de nagel niet.
- c) Met de saffieren schijf (fijn en grof) geeft u uw nagels de gewenste vorm. Dit gaat sneller dan met een klassieke vijl. De beschermring beschermt u tegen verwondingen, maar u kunt wel alle hoeken van uw nagels bereiken. Begin altijd met de laagste snelheid (I).
- d) De polijstkegel kan worden gebruikt om de

nagel van hand of voet na een manicure of pedicure te polijsten, dit zal ervoor zorgen dat uw nagels blinken.

ADVIES OVER AFVALVERWIJDERING

De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingsfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente.

Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen. Verwijder de batterij en deponeer deze in een inzamelbak zodat deze gerecycleerd kan worden.

BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.
LANAFORM dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.
Deze garantie op een product van LANAFORM dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM geen controle over heeft.
LANAFORM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, nietrechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.
Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopsbewijs voorgelegd kan worden.
Na ontvangst zal LANAFORM het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM Service Center annuleert deze garantie.

DE Bedienungsanleitung

Die in diesem Benutzerhandbuch und auf der Verpackung enthaltenen Fotos und anderen Abbildungen des Produkts sind so wirklichkeitsgetreu wie möglich, es kann jedoch keine vollkommene Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Produkt gewährleistet werden.

EINLEITUNG

LANAFORM ist stolz darauf, seinen Kunden stets die aktuellsten Neuerungen im Bereich des persönlichen Komforts und der Körperpflege zu bieten.
Das „Perfect Nail" ist ein Maniküre-/Pediküre-Set mit wählbarem Rechts-/Linkslauf und zwei Geschwindigkeitsstufen. Im Set ist alles Zubehör enthalten, das Sie zum perfekten Formen, Feilen und Glätten Ihrer Nägel benötigen – so perfekt wie in einem professionellen Nagelstudio.
Zusätzlich enthält das „Perfect Nail" zwei Spezialaufsätze zum Entfernen von Hornhaut und Zurückschieben der Nagelhaut. Die regelmäßige Behandlung mit dem „Perfect Nail" macht Ihre Hände und Füße weich und gepflegt und lässt Ihre Nägel kräftiger und weniger brüchig werden.

BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM DURCH, BEVOR SIE DAS MANIKÜRE-/PEDIKÜRE-SET VERWENDEN, UND BEACHTEN SIE INSBESONDERE DIE FOLGENDEN SICHERHEITSHINWEISE:

- Die Netzspannung muss der am Gerät angegebenen Spannung entsprechen.
- Dieses Gerät ist für kurzzeitige Verwendungen gedacht. Gerät nicht länger als 20 Minuten am Stück verwenden. Zwischen zwei Verwendungen ist eine Pause von 15 Minuten einzuhalten.
- Lassen Sie ein eingeschaltetes oder eingestecktes Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung durch Personen (einschl. Kindern) ausgelegt, die in ihren motorischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder die keine Erfahrung im Umgang mit solchen Geräten besitzen, sofern sie nicht durch eine Aufsichtsperson überwacht werden oder eine sichere Einweisung in die korrekte Bedienung des Gerätes erhalten haben. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen und sicherstellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Gerät nicht verwenden, wenn Kabel oder Netzstecker beschädigt sind, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es fallengelassen wurde, Schäden aufweist oder in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten getaucht wurde.
- Schadhafte Netzkabel müssen unverzüglich durch ein passendes Spezialkabel bzw. ein gleichwertiges Kabel erneuert werden. Solche Kabel sind direkt beim Hersteller oder bei dessen Kundendienst-Niederlassungen erhältlich.
- Wie alle Elektrogeräte sollte auch das „Perfect Nail" nicht bei Gewitter genutzt werden.
- Nicht in der Nähe von Nassbereichen wie Badewanne, Waschbecken usw. verwenden.
- Gerät niemals in Wasser tauchen und nicht in der Badewanne oder unter der Dusche verwenden.
- Halten Sie das Kabel von heißen oder scharfen Gegenständen fern.
- Vor Reinigen des Geräts Netzstecker ziehen.
- Überprüfen Sie die Temperatur des Gerätes vor jeder Verwendung an empfindlichen Stellen.
- Gerät nicht im Bereich der Augen, an anderen empfindlichen Körperstellen oder an offenen oder entzündeten Stellen verwenden.
- Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen Sprays verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
- Legen Sie das Gerät nicht unter eine Decke oder ein Kissen. Es kann zu einem Hitzestau kommen, durch den Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr entstehen kann.
- Nutzen Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät zu heben und zu ziehen. Das Gerät darf nur mit Hilfe der Basis transportiert werden.
- Vor Ausstecken des Geräts alle Geräteschalter auf Position „0" stellen.
- Diabetiker sollten bei Verwendung des „Perfect Nail" besonders vorsichtig vorgehen.
- Gerät nicht auf gereizter, sonnengeröteter oder rissiger Haut und nicht bei Hautkrankheiten anwenden.
- Gerät nicht auf Hautausschlägen, Warzen, Muttermalen und Krampfadern anwenden.
- Die Anwendung des „Perfect Nail" muss leicht und schmerzfrei sein. Gerät vorübergehend nicht mehr verwenden, wenn Sie bei der Anwendung eine Reizung der Nägel oder der Haut feststellen oder Schmerzen in der Hand verspüren. Bei Verschlimmerung der Symptome einen Arzt zu Rate ziehen.
- Gerät nur bestimmungsgemäß und wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwenden.
- Das „Perfect Nail" kann ein professionelles Maniküre-/Pediküre-Studio nicht ersetzen.

IM MANIKÜRE-/PEDIKÜRE-SET ENTHALTENES ZUBEHÖR

- A) Saphir-Präzisionsspitze, breit
- B) Saphir-Präzisionsspitze, schmal

- C) Saphirspitze, gerundet
- D) Saphirspitze, lang
- E) Saphirkegel, fein
- F) Saphirkegel, grob
- G) Saphir-Formscheibe, schmal
- H) Saphir-Formscheibe, breit
- I) Polierkegel
- J) Haupteinheit
- K) Geschwindigkeitsschalter (I/II)
- L) Wahlschalter Rechts-/Linkslauf (R-L) und Ein-/Ausschalter
- M) Drehrichtungsanzeige (grün = Uhrzeigersinn, rot = Gegenuhrzeigersinn)
- N) Netzteil mit Spiralkabel
- O) Köfferchen mit Klarsichtdeckel

GEBRAUCHSHINWEISE

1 Stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf Position „0" und schließen Sie den Stecker des Netzteils an das Maniküre-/Pediküre-Gerät an.
2 Stecken Sie den gewünschten Aufsatz auf das Handstück auf. Um den Aufsatz wieder abzunehmen, fest an seiner Basis ziehen.
3 Schließen Sie das Gerät an
4 Stellen Sie die gewünschte Drehrichtung ein, indem Sie den Wahlschalter für Rechts-/Linkslauf auf Position „R" oder „L" stellen. Die Drehrichtungsanzeige leuchtet auf. Grünes Licht steht für Drehrichtung in Uhrzeigersinn, rotes Licht für Drehrichtung in Gegenuhrzeigersinn.
5 Stellen Sie am Geschwindigkeitsschalter die gewünschte Geschwindigkeit (Stufe I oder II) ein und beginnen Sie die Pflegebehandlung. Vorsicht, das Gerät ist sehr leistungsstark. Wir empfehlen, mit Geschwindigkeitsstufe I zu beginnen, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Stufe I wird allgemein für die Behandlung der Hand- und Fußnägel verwendet. Stufe II wird zur Entfernung von Hornhaut und abgestorbener Haut verwendet.
6 Um eine hohe Effizienz und bessere Ergebnisse zu erreichen, Hände und Füße unmittelbar vor der Behandlung nicht waschen. Nach der Behandlung Hände und/oder Füße mit einer feuchtigkeitsspendenden Creme (nicht beiliegend) massieren, um die Haut zu beruhigen. Anschließend können die Hände und/oder Füße gewaschen werden.

Das Maniküre-/Pediküre-Set enthält neun wechselbare Aufsätze, die Ihnen zuhause eine so professionelle Nagelpflege wie im Fachstudio erlauben.

- a) Der grobe und der feine Saphirkegel sind ideal zum Entfernen von Hornhaut. Sie werden mit leichtem Druck auf dickeren Verhornungen und zu entfernender abgestorbener Haut angewendet. Der feine Saphirkegel dient für gerade Hautflächen. Der grobe Saphirkegel wird für das Fersenende und alle gerundeten Stellen verwendet.
- b) Mit den verschiedenen Saphirspitzen (breit, schmal, gerundet und lang) können verhärtete Haut und unschöne Mängel in den Nagelecken entfernt werden. Die Saphirfeile entfernt nur verhärtete abgestorbene Haut, ohne gesunde weiche Haut zu verletzen. Achtung: Mit den Saphiraufsätzen nicht die Nageloberfläche berühren.
- c) Mit den beiden Saphir-Formscheiben (breit und schmal) können Sie Ihre Nägel wesentlich schneller als mit einer herkömmlichen Feile in die gewünschte Form bringen. Der schmale Schutzring schützt vor Verletzungen und erleichtert das Bearbeiten der Nagelecken. Beginnen Sie die Nagelpflege stets mit der niedrigen Geschwindigkeitsstufe (Stufe I).
- d) Mit dem Polierkegel können Sie die Nageloberfläche nach der Maniküre bzw. Pediküre auf strahlenden Glanz bringen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DER UMVERPACKUNG

Die Umverpackung besteht ausschließlich aus nicht umweltgefährdenden Materialien, die Sie zur Wiederverwertung in der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde abgeben können. Der Karton kann in einen Altpapier-Container gegeben werden. Die Verpackungsfolien müssen der Recyclingstelle Ihrer Gemeinde zugeführt werden.
Das Gerät selbst muss ebenfalls unter Rücksichtnahme auf die Umwelt und unter Einhaltung der gesetzlichen Entsorgungsvorschriften entsorgt werden. Nehmen Sie vor Entsorgen des Geräts die Batterie heraus und geben Sie diese zum Recycling in einen hierfür vorgesehenen Sammelbehälter.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM garantiert die Freiheit von Material- und Fabrikationsfehlern des Geräts, und zwar für eine Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Dabei gelten folgende Ausnahmen:
Die LANAFORM Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Gerätes ab. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf das LANAFORM-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM entziehen.
LANAFORM haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.
Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Gerätes sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, soweit eine Kopie des Kaufnachweis vorgelegt werden kann.
Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet.
Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM Kundendienstzentrum.
Bei Reparatur durch einen anderen Kundendienstanbieter erlischt die Garantie. ▪

ES Manual de instrucciones

Las fotografías y demás representaciones del producto que figuran en el presente manual y en el embalaje pretenden ser lo más precisas posibles, pero no necesariamente exactas al producto real.

INTRODUCCIÓN

LANAFORM se enorgullece de ofrecerle los avances más recientes en materia de confort y cuidado corporal.
«Perfect Nail» es un juego de manicura/pedicura que incluye un mando birrotativo de dos velocidades. Asimismo, dispone de todos los accesorios que usted necesita para modelar, limar y alisar sus uñas como si estuviera en un auténtico centro de belleza.
Además, «Perfect Nail» incluye herramientas especiales para retirar la piel rugosa y perfilar las cutículas. Un uso regular de este producto suavizará y embellecerá sus manos y pies, consiguiendo además que sus uñas sean más sólidas y menos quebradizas.

LEA TOTALMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE SET DE MANICURA/PEDICURA, PARTICULARMENTE LAS INDICACIONES ESENCIALES SOBRE SEGURIDAD:

- Compruebe que el voltaje de su red se corresponda con el del aparato.
- Este aparato está concebido para sesiones de corta duración. No utilice nunca este aparato durante más de 20 minutos. Debe respetarse un periodo de reposo de 15 minutos entre cada sesión.

- No deje el aparato sin supervisión cuando esté en marcha o mientras esté enchufado a la red eléctrica.
- «Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales se encuentren reducidas, o que carezcan de experiencia o conocimientos, excepto si están supervisadas o reciben indicaciones previas sobre el uso del mismo por parte de otra persona que se responsabilice de su seguridad. Conviene vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Guarde este aparato fuera del alcance de los niños.
- No utilice nunca este aparato si la toma o el cable de corriente están dañados, si no funcionan correctamente, si el aparato ha sufrido una caída, si parece deteriorado, o si ha caído en el agua o cualquier otro líquido.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe sustituirse por un cable especial o similar, disponible en su proveedor o en el servicio técnico.
- Como cualquier otro aparato eléctrico, se desaconseja utilizar «Perfect Nail» en caso de tormenta.
- No utilice el aparato cerca de zonas húmedas, como la bañera, el fregadero, etc.
- No introducir nunca el aparato en el agua, en la bañera o debajo de la ducha.
- Mantenga el cable alejado de objetos calientes o afilados.
- Extraiga el enchufe de la toma de red eléctrica antes de limpiar el aparato.
- Compruebe la temperatura del aparato antes de toda utilización en una zona sensible.
- No utilice el aparato alrededor de los ojos o cerca de cualquier otra zona sensible del cuerpo, y tampoco sobre zonas del cuerpo en las que haya infecciones o heridas.
- No utilice el aparato si en las proximidades se utilizan productos en aerosol (spray) o se administra oxígeno.
- No utilice este aparato debajo de mantas o cojines. Ello podría provocar un sobrecalentamiento, con riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
- No transporte el aparato sujetándolo del cable de alimentación, ni utilice dicho cable como asa. El aparato solo debe transportarse agarrándolo de la base.
- Antes de desenchufar el aparato, ponga todos los controles en posición «0».
- Las personas diabéticas deben prestar especial atención durante el uso de «Perfect Nail».
- No utilice «Perfect Nail» sobre piel irritada, quemada por el sol o agrietada, o sobre zonas afectadas por cualquier tipo de problema dermatológico.
- No aplique el aparato sobre erupciones cutáneas, verrugas, pecas o varices.
- El uso de «Perfect Nail» debe ser cómodo e indoloro. Si usted nota cualquier irritación de las uñas o de la piel, o cualquier otra molestia en las manos al utilizar este producto, deje de utilizarlo temporalmente. Si se produce una reacción más violenta, consulte con su médico.
- Utilice este aparato exclusivamente para las finalidades indicadas en este manual y siguiendo las instrucciones de uso.
- El uso de «Perfect Nail» no puede ser sustitutivo de la visita a un centro de salud.

PIEZAS INCLUIDAS EN EL ESTUCHE DE MANICURA/PEDICURA

- A) Punta gruesa de zafiro de precisión
- B) Punta fina de zafiro de precisión
- C) Punta de zafiro redondeada
- D) Punta de zafiro alargada
- E) Cono de zafiro con grano fino
- F) Cono de zafiro con grano grueso
- G) Disco fino de zafiro para modelado
- H) Disco grueso de zafiro para modelado
- I) Cono para pulir
- J) Unidad principal
- K) Selector de velocidad (I/II)
- L) Botón de rotación bidireccional (R-L) e interruptor de marcha/parada
- M) Indicador del sentido de rotación («verde» = sentido de las agujas del reloj; «rojo» = sentido contrario a las agujas del reloj)
- N) Adaptador con cable en espiral
- O) Estuche con cierre de cremallera

INSTRUCCIONES DE USO

1 Ponga el conmutador en la posición «0» e introduzca la clavija del adaptador en la unidad de manicura/pedicura.

2 Monte el accesorio deseado en el cabezal de la unidad principal. Para extraer el accesorio, tire con fuerza de base.

3 Enchufe el aparato.

4 Seleccione el sentido de rotación deseado desplazando el «botón de rotación bidireccional» a la dirección «R o L». Se iluminará el indicador del sentido de rotación. El color verde indica el sentido de las agujas del reloj y el color rojo indica el sentido contrario a las agujas del reloj.

5 Comience la utilización seleccionando la velocidad de rotación (I o II) con ayuda del «selector de velocidad». Este aparato es muy potente. Aconsejamos seleccionar la velocidad «I» para familiarizarse con él. Generalmente, la velocidad «I» se puede utilizar para el cuidado de las uñas tanto de manos como de los pies. La velocidad «II», por su parte, se utiliza para eliminar las duricias y las pieles muertas.

6 Para mayor eficacia y mejores resultados, no se lave las manos ni los pies antes de la utilización. Después de esta, le aconsejamos realizar un masaje con un producto hidratante (no incluido) para relajar la piel. A continuación, lávese las manos y/o los pies.

El estuche de manicura y pedicura incluye nueve accesorios intercambiables para un cuidado de calidad profesional en su propia casa:

- a) Los conos de zafiro de grano grueso y de grano fino son el accesorio ideal para eliminar las duricias. Presione ligeramente sobre la duricia o la piel muerta a retirar. El cono de zafiro de grano fino está previsto para las superficies planas de la epidermis. El cono de zafiro de grano grueso es perfecto para la parte superior de los talones y todas las superficies curvas.
- b) Con las puntas de zafiro (gruesa, fina, redondeada y alargada), puede eliminar las duricias de la piel, pero también las imperfecciones localizadas en los bordes de las uñas. La lima de zafiro elimina únicamente las pieles muertas endurecidas, y se desliza sobre la piel sana sin alterarla. Advertencia: no tocar la superficie de la uña.
- c) Con los discos de zafiro para moldeado (fino y grueso), podrá dar la forma que desee a sus uñas, y mucho más rápido que con una lima tradicional. El anillo de protección, lo suficientemente estrecho, le protege de sufrir heridas y facilita el acceso a todas las esquinas de sus uñas. Ponga siempre en marcha el aparato en la velocidad de rotación lenta (I).
- d) El cono para pulir puede utilizarse para el pulido de las uñas de las manos y los pies, una vez realizada de la manicura o pedicura, para dar brillo a la superficie de la uña.

CONSEJOS SOBRE ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

El embalaje está compuesto íntegramente por materiales que no suponen peligro para el medio ambiente, que pueden depositarse en el centro de recogida selectiva de su municipio para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en un contenedor de recogida de papel. Los plásticos de embalaje deben depositarse en el centro de recogida selectiva y reciclaje de su municipio.
Cuando el aparato ya no le sirva, elimínelo de manera respetuosa con el medio ambiente y de acuerdo con la normativa. Retire previamente la pila y deposítela en un contenedor adecuado para su reciclaje.

GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM garantiza que este producto no presenta ningún defecto de material ni de fabricación durante un período de dos años a partir de la fecha de compra, con excepción de los casos que se indican a continuación.
La garantía LANAFORM no cubre los daños debidos a un desgaste normal por el uso del producto. Además, la garantía sobre este producto LANAFORM no cubre los daños causados por un uso abusivo o inapropiado, ni en caso de mala utilización, accidente, colocación de un accesorio no autorizado, modificación introducida en el producto o cualquier otra situación, de cualquier naturaleza, ajena al control de LANAFORM.
LANAFORM no será considerada responsable de ningún tipo de daño indirecto, consecutivo o especial.
Todas las garantías implícitas de aptitud del producto se limitan a un período de dos años a partir de la fecha de compra inicial, siempre que pueda presentarse copia del justificante de compra.
Una vez recibido el aparato, LANAFORM procederá a repararlo o sustituirlo, según el caso, y seguidamente se lo devolverá. La garantía solo puede reclamarse a través del Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM. Toda actividad de mantenimiento de este producto no realizada por el Centro de Asistencia Técnica de LANAFORM anula la presente garantía.

PL Instrukcje

Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.

WSTĘP

LANAFORM stawia sobie za punkt honoru, aby mogli Państwo skorzystać z najnowszych osiągnięć w dziedzinie komfortu i pielęgnacji ciała.
„Perfect Nail" zawiera zestaw do manicure/pedicure posiadający sterowanie z dwustronną rotacją o dwóch prędkościach. Posiada również wszystkie akcesoria potrzebne do modelowania, piłowania i wygładzania paznokci, aby poczuć się jak w prawdziwym centrum pielęgnacji.
Ponadto „Perfect Nail" zawiera specjalne końcówki do usuwania szorstkiej skóry i odsuwania skórek wokół paznokci.
Regularne stosowanie tego produktu spowoduje, że Twoje dłonie i stopy będą bardziej gładkie i piękne oraz sprawi, że Twoje paznokcie staną się mocniejsze i mniej kruche.

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z KOMPLETU DO MANICURE/PEDICURE NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE, A W SZCZEGÓLNOŚCI PODSTAWOWE ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Należy się upewnić, że napięcie w sieci elektrycznej jest zgodne z napięciem znamionowym urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone do krótkiego stosowania. Czas korzystania z urządzenia nie powinien przekraczać 20 minut. Po każdym zastosowaniu należy zrobić piętnastominutową przerwę.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie działania lub kiedy jest ono podłączone do sieci.
- Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których możliwości fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że korzystają z urządzenia pod opieką osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub też zostały przez nie poinstruowane. Należy nadzorować dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- Przechowywać urządzenie z dala od dzieci.
- Nie należy używać tego urządzenia, jeżeli wtyczka lub przewód zasilający jest uszkodzony, jeśli nie działają one prawidłowo, jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uszkodzone lub też zostało zanurzone w wodzie lub innej cieczy.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na specjalny przewód lub podobny przewód dostępny u dostawcy lub w serwisie obsługi posprzedażnej.
- Jak w przypadku każdego urządzenia elektrycznego, odradza się stosowanie „Perfect Nail" podczas burzy.
- Nie używać urządzenia w pobliżu miejsc z wodą, takich jak wanna, zlewozmywak itd.
- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie, w wannie lub pod prysznicem.
- Przewód elektryczny należy trzymać z dala od elementów grzewczych lub ostrych przedmiotów.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka przed czyszczeniem urządzenia.
- Sprawdzić temperaturę urządzenia przed każdym użyciem w miejscach wrażliwych.
- Nie należy używać urządzenia wokół oczu lub blisko wszelkich innych wrażliwych obszarów ciała lub w miejscach zakażonych bądź skaleczonych.
- Nie należy używać urządzenia, jeżeli w jego pobliżu używano aerozoli bądź podawano tlen.
- Nie używać urządzenia przykrytego kocem lub poduszką. Grozi to przegrzaniem, które może spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
- Nie wolno przenosić urządzenia, trzymając je za przewód zasilający. Nie używać przewodu jako uchwytu. Urządzenie powinno być przenoszone za podstawę.
- Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy ustawić wszystkie przełączniki w pozycji „0".
- Osoby chore na cukrzycę powinny szczególnie uważać podczas używania „Perfect Nail".
- Nie należy używać „Perfect Nail" na podrażnionej, opalonej lub popękanej skórze, bądź też w miejscu dotkniętym jakimkolwiek problemem dermatologicznym.
- Nie należy używać urządzenia na wypryskach skórnych, brodawkach, pieprzykach lub żylakach.
- Użycie „Perfect Nail" powinno być być łatwe i bezbolesne. W przypadku wystąpienia podrażnienia paznokci lub skóry czy też dyskomfortu dłoni podczas używania tego produktu, należy chwilowo zaniechać jego używania. Jeśli wystąpi bardziej gwałtowna reakcja, należy skonsultować się z lekarzem.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem oraz wskazówkami zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Użycie „Perfect Nail" nie może zastąpić wizyty w centrum pielęgnacji.

Elementy wchodzące w skład zestawu do manicure/pedicure

- A) Precyzyjna szeroka szafirowa końcówka
- B) Precyzyjna cienka szafirowa końcówka
- C) Zaokrąglona szafirowa końcówka
- D) Podłużna szafirowa końcówka
- E) Szafirowy stożek drobnoziarnisty
- F) Szafirowy stożek gruboziarnisty
- G) Cienki szafirowy krążek do formowania
- H) Gruby szafirowy krążek do formowania
- I) Stożek do polerowania
- J) Jednostka centralna
- K) Przełącznik prędkości (I/II)
- L) Guzik rotacji dwustronnej (P-L) i przełącznik włączenia/wyłączenia
- M) Wskaźnik kierunku obrotów („zielony" = kierunek zgodny z ruchem wskazówek zegara; „czerwony" = kierunek przeciwny do ruchu wskazówek zegara)
- N) Zasilacz z przewodem spiralnym
- O) Kuferek zamykany na zamek błyskawiczny

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

1 Ustawić przełącznik w pozycji „0" i podłączyć wtyczkę zasilacza do urządzenia do manicure/pedicure.
2 Założyć żądane akcesorium na głowicę jednostki centralnej. Aby usunąć akcesorium, należy pociągnąć mocno za jego podstawę.
3 Podłączyć urządzenie do prądu.
4 Wybrać żądany kierunek obrotów przesuwając „guzik rotacji dwustronnej" na pozycję „P lub L". Włączy się wskaźnik kierunku obrotów. Zielony kolor oznacza kierunek zgodny z ruchem wskazówek zegara, a kolor czerwony oznacza kierunek przeciwny do ruchu wskazówek zegara.
5 Rozpocząć zabieg wybierając prędkość obrotów (I lub II) za pomocą „regulatora prędkości". To urządzenie to jest bardzo silne. Radzimy zacząć od wyboru prędkości „I", aby się z nim zapoznać. Na ogół prędkość „I" jest używana do pielęgnacji paznokci dłoni i stóp. Natomiast prędkość „II" jest używana do usuwania zrogowaciałego naskórka i martwych skórek.
6 Aby uzyskać większą wydajność i lepsze wyniki, nie należy myć dłoni ani stóp przed zabiegiem. Po nim, radzimy wykonać masaż z użyciem środka nawilżającego (nie wchodzi w skład zestawu), aby ukoić skórę. Następnie można umyć dłonie i/lub stopy.

Kuferek do manicure i pedicure zawiera 9 wymiennych akcesoriów do profesjonalnej pielęgnacji w warunkach domowych:

· A) Szafirowe stożki grubo i drobnoziarniste to idealne przyrządy do usuwania zrogowaciałego naskórka. Nacisnąć lekko na gruby, zrogowaciały oraz martwy naskórek, aby przeprowadzić zabieg. Szafirowy stożek drobnoziarnisty jest przeznaczony do płaskiej powierzchni naskórka. Szafirowy stożek drobnoziarnisty jest doskonały do pielęgnacji góry pięty i wszystkich miejsc zakrzywionych.
· B) Za pomocą szafirowych końcówek (grubej, cienkiej i podłużnej), można usunąć twardą skórę, ale też niedoskonałości znajdujące się się w rogach paznokci. Szafirowy pilnik usuwa wyłącznie twardy martwy naskórek, a po miękkiej skórze przesuwa się nie naruszając jej. Ostrzeżenie: Nie dotykać powierzchni paznokcia.
· C) Za pomocą szafirowych krążków do formowania (cienkiego i grubego) można nadać paznokciom żądaną formę, szybciej niż z użyciem klasycznego pilnika. Odpowiednio wąski pierścień zabezpieczający chroni przed ryzykiem urazu, jednocześnie ułatwiając dostęp do narożników Twoich paznokci. Zawsze zaczynaj z wolna prędkością obrotów (I).
· D) Stożek do polerowania może być używany do polerowania paznokci w dłoniach lub stopach po manicure lub pedicure, aby nadać połysk powierzchni Twojego paznokcia.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW

Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.
Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM.

LANAFORM nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.
Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

CS NÁVOD K POUŽITÍ

Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejvěrnější znázornění výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.

ÚVOD

Společnost LANAFORM má tu čest vám nabídnout svou nejžhavější novinku v oblasti relaxace a péče o tělo.
Zařízení „Perfect Nail" představuje sadu pro manikúru/pedikúru, které využívá dvourychlostní ovládání dvou rotací. Rovněž je vybaveno všemi doplňky potřebnými pro modelování, obrušování a leštění nehtů, jako byste byli ve skutečném salónu krásy. Sada „Perfect Nail" navíc obsahuje speciální nástavce pro odstraňování ztvrdlé kůže a kutikul.
Pravidelným používáním tohoto výrobku získáte

jemné a krásné ruce i nohy a vaše nehty budou pevnější a méně lámavé.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM TÉTO SADY PRO MANIKÚRU/PEDIKÚRU SI PEČLIVĚ PROSTUDUJTE NÁVOD K POUŽITÍ, ZVLÁŠTĚ PAK NÍŽE UVEDENÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

- Zkontrolujte, zda napětí vaší elektrické sítě odpovídá požadavkům zařízení.
- Tento přístroj je určený pro krátké používání. Tento přístroj nepoužívejte nepřetržitě déle než 20 minut. Mezi jednotlivými použitími je třeba dodržet minimální 15-ti minutovou přestávku.
- Je-li zařízení spuštěno nebo je-li je zapojeno do elektrické sítě, nenechávejte ho bez dozoru.
- Tento výrobek není určen pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými anebo mentálními schopnostmi, nebo osobám bez zkušeností či znalostí, pokud výše uvedené osoby nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo ještě nebyly poučeny o používání zařízení. Doporučujeme hlídat děti, aby si s přístrojem nehrály.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zařízení nepoužívejte, je-li poškozen napájecí kabel, nefunguje-li zařízení správně, jestliže toto zařízení spadlo nebo je-li poškozeno či dokonce spadlo do vody či jiné kapaliny.
- V případě, že je napájecí kabel poškozen, je třeba ho nahradit speciálním kabelem či kabelem podobným, který je k dostání u dodavatele či v rámci záručních služeb.
- Stejně jako u jiných elektrických zařízení, nedoporučujeme používat „Perfect Nail" během bouřky.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti vlhkých míst, jako jsou umývadla, dřezy apod.
- V žádném případě neponořujte zařízení do vody, do vany nebo ho nedávejte pod sprchu.
- Dbejte na to, aby byl napájecí kabel v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla či od ostrých předmětů.
- Před čištěním odpojte zařízení od napájení elektrickým proudem.
- Než toto zařízení použijete na citlivých místech, zkontrolujte nejprve jeho teplotu.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti očí či jiné citlivé oblasti na vašem těle, ani na zanícená či zraněná místa.
- Zařízení nepoužívejte v místnosti, kde jsou používány aerosolové výrobky nebo kde je skladován kyslík.
- Nepoužívejte toto zařízení pod pokrývkou či polštářem. Mohlo by dojít k přehřátí a následně ke vzniku požáru, k úrazu elektrickým proudem nebo jinému zranění.
- Přístroj zásadně nepřenášejte zavěšený za přívodní kabel a přívodní kabel nepoužívejte jako držadlo. Zařízení lze přenášet pouze držením za jeho základnu.
- Pro vypnutí přístroje nastavte všechny ovládací prvky do polohy „0".
- Osoby trpící cukrovkou musí při používání sady „Perfect Nail" dbát maximální opatrnosti.
- Zařízení „Perfect Nail" nepoužívejte na podrážděnou, sluncem spálenou či popraskanou pokožku ani v oblasti s jakýmkoliv dermatologickým problémem.
- Zařízení nepoužívejte na vyrážku, bradavice, znamínka krásy či křečové žíly.
- Použití zařízení „Perfect Nail" musí být příjemné a bezbolestné. Jestliže při používání tohoto zařízení ucítíte jakékoliv podráždění nehtů nebo pokožky či nepříjemný pocit v rukou, ukončete na určitou dobu používání zařízení. Jestliže budete mít jakoukoliv prudší reakci, obraťte se na svého lékaře.
- Zařízení používejte výhradně v mezích užívání, pro které je určen a které jsou popsány v této příručce.
- Použití „Perfect Nail" nemůže nahradit péči v kosmetickém salónu.

PRVKY, KTERÉ JSOU SOUČÁSTÍ SADY PRO MANIKÚRU/PEDIKÚRU

- A) Široká přesná safírová špička
- B) Tenká přesná safírová špička
- C) Zaoblená safírová špička
- D) Prodloužená safírová špička
- E) Safírový kužel s jemným zrnem
- F) Safírový kužel s hrubým zrnem
- G) Tenký safírový tvarovací disk
- H) Široký safírový tvarovací disk
- I) Leštící kužel
- J) Hlavní jednotka
- K) Měnič rychlosti (I/II)
- L) Dvojsměrné rotační tlačítko (R-L) a hlavní vypínač on/off
- M) Ukazatel směru rotace („zelená" = ve směru hodinových ručiček ; „červená" = proti směru hodinových ručiček)
- N) Adaptér se spirálovým kabelem
- O) Kufřík se zdrhovacím uzávěrem

NÁVOD K POUŽITÍ

1 Přesuňte spínač do polohy „0" a zasuňte zástrčku adaptéru do jednotky pro manikúru/pedikúru.
2 Na hlavici hlavní jednotky nainstalujte požadovaný nástavec. Pro odebrání tohoto nástavce stačí silně zatáhnout za základnu.
3 Zapojte zařízení do sítě.
4 Požadovaný směr rotace zvolíte tak, že nastavíte „tlačítko dvousměrné rotace" do polohy „R nebo L". Rozsvítí se ukazatel směru rotace. Zelená barva pro rotaci ve směru hodinových ručiček a červená barva pro rotaci proti směru hodinových ručiček.
5 Aplikaci zahajte zvolením rychlosti rotace (I nebo II) pomocí „měniče rychlosti". Zařízení je velmi výkonné. Doporučujeme začínat s rychlostí „I", abyste si na zařízení zvykli. Obvykle je rychlost „I" určena pro péči o nehty na rukou a nohou. Rychlost „II" se používá k odstraňování ztvrdlé a odumřelé kůže.
6 Abyste dosáhli vyššího účinku a lepších výsledků, neumývejte si před aplikací ruce ani nohy. Pro jemnější pokožku vám doporučujeme po použití provést masáž ošetřených částí hydratujícím prostředkem (není součástí balení). Následně si můžete umýt ruce a/nebo nohy.

Kufřík s manikúrou a pedikúrou se dodává s 9 vyměnitelnými nástavci pro profesionální péči v pohodlí vašeho domova:

- a) Safírové kužely s hrubým nebo jemným zrnem jsou ideálními prostředky pro odstraňování zrohovatělé kůže. Lehce přitlačte na zrohovatělou nebo odumřelou kůži. Safírový kužel s jemným zrnem je určen pro rovné plochy epidermu. Safírový kužel s hrubým zrnem je dokonalým nástrojem pro ošetření horní části paty a zakřivených ploch.
- b) Se safírovými špičkami (širokou, tenkou, zaoblenou a prodlouženou) můžete odstraňovat ztvrdlou pokožku, ale i nedokonalosti kolem lůžka a v okolí nehtů. Safírový pilník odstraňuje výhradně ztvrdlou odumřelou pokožku a klouže po jemné pokožce, aniž by ji poškodil. Upozornění: Nedotýkejte se plochy nehtu.
- c) S tvarovacími safírovými disky (tenkým a širokým) dáte svým nehtům tvar podle potřeby, a to mnohem rychleji než s klasickým pilníkem. Dostatečně úzký ochranný kroužek vás chrání proti poranění a usnadňuje přístup do rohů vašich nehtů. Začínejte vždy s pomalejší rychlostí (I).
- d) Leštící kužel lze použít k leštění nehtů na ruce po manikúře či nehtů na noze po pedikúře pro dosažení vyššího lesku.

CONSIGLI PER LA SOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'imballaggio è composto interamente di materiale che non comporta pericoli per l'ambiente è che può essere smaltito dal centro di smaltimento comunale per essere utilizzato come materiale riciclato. Il cartone può essere smaltito tramite raccolta differenziata. Le pellicole di imballaggio devono essere portate al centro di riciclaggio e smaltimento del comune.
Se desiderate gettare via l'apparecchio, smaltitelo in maniera rispettosa dell'ambiente e secondo le direttive di legge. Cogliere la pila e smaltirla nel cassonetto di raccolta differenziata perché venga riciclata.

GARANZIA LIMITATA

LANAFORM garantisce che questo prodotto è esente da vizi materiali e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le seguenti condizioni specifiche.
La garanzia LANAFORM non copre i danni causati da una normale usura di questo prodotto. Inoltre, la garanzia su questo prodotto LANAFORM non copre danni causati in seguito ad utilizzo improprio o abusivo o di qualsiasi uso errato, incidenti dovuti al collegamento di accessori non autorizzati, modifiche apportate al prodotto o di qualsiasi altra condizione di qualsiasi natura, che sfugga al controllo di LANAFORM.
LANAFORM non è responsabile per qualsiasi danno accessorio, consecutivo o speciale.
Qualsiasi garanzia implicita o esplicita di conformità del prodotto è limitata ad un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto iniziale e laddove sia disponibile una copia della prova di acquisto.
Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM si riserva di ripararlo o sostituirlo a seconda da del caso e di rispedirlo al cliente. La garanzia vale solo per interventi tramite il Centro Assistenza LANAFORM. Qualsiasi intervento di manutenzione del prodotto affidate a persone esterne al Centro assistenza LANAFORM invalidano la presente garanzia.

SK Inštrukcie

Fotografie a iné prezentácie produktu v tomto návode a na obale sú pripravené tak, aby boli čo najpresnejšie, no nemožno zaručiť úplnú zhodu s produktom.

ÚVOD

Spoločnosť LANAFORM má tu česť vám ponúknuť svoju najnovšiu novinku v oblasti relaxácie a starostlivosti o telo.
Zariadenie „Perfect Nail" predstavuje sadu na manikúru/pedikúru, ktoré využíva ovládanie s dvoma rýchlosťami a dvoma smermi otáčania. Obsahuje aj všetky doplnky potrebné na modelovanie, brúsenie a leštenie nechtov, ako by ste boli v skutočnom salóne krásy.
Balíček „Perfect Nail" navyše obsahuje špeciálne nástavce na odstraňovanie stvrdnutej kože a kutikuly. Pravidelným používaním tohto výrobku získate jemné a krásne ruky i nohy a vaše nechty budú pevnejšie a menej lámavé.

PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE, NAJMÄ NIŽŠIE UVEDENÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

- Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej siete zodpovedá požiadavkám zariadenia.
- Tento prístroj je určený na krátke používanie. Prístroj nepoužívajte dlhšie ako 20 minút. Medzi jednotlivými použitiami je treba dodržať minimálne 15minútovú prestávku.
- Pokiaľ je zariadenie v činnosti alebo je zapojené do elektrickej siete, nenechávajte ho bez dozoru.
- Tento prístroj nie je určený pre osoby (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo mentálne schopnosti sú znížené, alebo pre osoby bez skúseností alebo znalostí, okrem prípadov, keď na ne dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo im poskytne dopredu inštrukcie týkajúce sa používania prístroja. Je vhodné dozerať na deti, aby ste si boli istí, že sa so zariadením nehrajú.
- Uchovávajte toto zariadenie mimo dosah detí.
- Zariadenie nepoužívajte, pokiaľ je poškodený napájací kábel, pokiaľ zariadenie nefunguje správne, pokiaľ toto zariadenie spadlo alebo pokiaľ je poškodené či dokonca spadlo do vody či inej kvapaliny.
- Ak je napájací kábel poškodený, je nutné ho nahradiť špeciálnym alebo podobným káblom dostupným u dodávateľa, resp. v jeho popredajnom servise.
- Rovnako ako v prípade iných elektrických zariadení, neodporúčame používať „Perfect Nail" v priebehu búrky.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vlhkých miest, ako sú umývadlá, výlevky apod.
- V žiadnom prípade neponárajte zariadenie do vody, do vane alebo ho nedávajte pod sprchu.
- Udržujte kábel mimo dosah horúcich alebo ostrých predmetov.
- Pred čistením odpojte zariadenie z elektrickej siete.
- Pred každým použitím najskôr skontrolujte teplotu prístroja na citlivom mieste.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti očí či inej citlivej oblasti na vašom tele, ani na zapálených či zranených miestach.
- Zariadenie nepoužívajte v miestnosti, kde sa používajú aerosólové výrobky nebo kde sa skladuje kyslík.
- Toto zariadenie nepoužívajte pod pokrývkou či vankúšom. Mohlo by nastať prehriatie, ktoré by mohlo vyvolať požiar, úraz elektrickým prúdom alebo iné poranenie.
- Neprenášajte tento prístroj za napájací kábel a tento kábel nepoužívajte ani ako rukoväť. Prístroj je treba prenášať iba za základňu.
- Ak chcete zariadenie vypnúť, nastavte všetky ovládacie prvky do polohy „0".
- Osoby trpiace cukrovkou musí pri používaní balíčka „Perfect Nail" dávať maximálny pozor.
- Zariadenie „Perfect Nail" nepoužívajte na podráždenú, slnkom spálenú či popraskanú pokožku, ani v oblasti s akýmkoľvek dermatologickým problémom.
- Zariadenie nepoužívajte na vyrážku, bradavice, znamienka krásy či kŕčové žily.
- Použitie zariadenia „Perfect Nail" musí byť príjemné a bezbolestné. Ak pri používaní tohto zariadenia ucítite akékoľvek podráždenie nechtov alebo pokožky či nepríjemný pocit na rukách, prerušte na určitý čas používanie zariadenie. Ak budete mať akúkoľvek prudšiu reakciu, obráťte sa na svojho lekára.
- Zariadenie používajte iba v medziach používania, na ktoré je určené a ktoré sú opísané v tejto príručke.
- Použitie „Perfect Nail" nemôže nahradiť starostlivosť v kozmetickom salóne.

PRVKY, KTORÉ SÚ SÚČASŤOU BALÍČKA NA MANIKÚRU/PEDIKÚRU

- A) Široká presná zafírová špička
- B) Tenká presná zafírová špička
- C) Zaoblená zafírová špička
- D) Predĺžená zafírová špička
- E) Zafírový kužeľ s jemným zrnom
- F) Zafírový kužeľ s hrubým zrnom
- G) Tenký zafírový tvarovací disk
- H) Široký zafírový tvarovací disk
- I) Leštiaci kužeľ
- J) Hlavná jednotka

- K) Menič rýchlosti (I/II)
- L) Dvojsmerné rotačné tlačidlo (R-L) a hlavný vypínač on/off
- M) Ukazovateľ smeru rotácie („zelená" = v smere hodinových ručičiek ; „červená" = proti smeru hodinových ručičiek)
- N) Adaptér so špirálovým káblom
- O) Kufrík so škrtiacim uzáverom

NÁVOD NA POUŽITIE

1 Spínač otočte do polohy „0" a zasuňte zástrčku adaptéra do jednotky na manikúru/pedikúru.
2 Na hlavicu hlavnej jednotky nainštalujte požadovaný nástavec. Na odobranie tohto nástavca stačí silno potiahnuť za základňu.
3 Zapojte zariadenie do siete.
4 Požadovaný smer rotácie zvolíte tak, že nastavíte „tlačidlo dvojsmernej rotácie" do polohy „R alebo L". Rozsvieti sa ukazovateľ smeru rotácie. Zelená farba znamená rotáciu v smere hodinových ručičiek a červená farba rotáciu proti smeru hodinových ručičiek.
5 Aplikáciu začnite voľbou rýchlosti rotácie (I alebo II) s pomocou „meniča rýchlosti". Zariadenie je veľmi výkonné. Odporúčame začínať s rýchlosťou „I", aby ste si na zariadenie zvykli. Obvykle je rýchlosť „I" určená na starostlivosť o nechty na rukách a nohách. Rýchlosť „II" sa používa na odstraňovanie stvrdnutej a odumretej kože.
6 Aby ste dosiahli vyšší účinok a lepšei výsledky, neumývajte si pred aplikáciou ruky ani nohy. Pre jemnejšiu pokožku vám odporúčame po použití urobiť masáž ošetrených častí hydratačným prostriedkom (nie je súčasť balíčka). Následne si môžete umyť ruky a/alebo nohy.

Kufrík s manikúrou a pedikúrou sa dodáva s 9 vymeniteľnými nástavcami pre profesionálnu starostlivosť v pohodlí vášho domova:

- a) Zafírové kuželi s hrubým nebo jemným zrnom sú ideálnymi prostriedkami na odstraňovanie zrohovatenej kože. Ľahko pritlačte na zrohovatenú nebo odumretú kožu. Zafírový kužeľ s jemným zrnom je určený na rovné plochy epidermu. Zafírový kužeľ s hrubým zrnom je dokonalý nástroj na ošetrenej horní časti päty a zakrivených plôch.
- b) So zafírovými špičkami (širokou, tenkou, zaoblenou a predĺženou) môžete odstraňovať stvrdnutú pokožku, ale aj nedokonalosti okolo lôžka a v okolí nechtov. Zafírový pilník odstraňuje iba stvrdnutú odumretú pokožku a kĺže po jemnej pokožke, ktorú poškodzuje. Upozornenie: Nedotýkajte sa plochy nechtu.
- c) S tvarovacími zafírovými diskami (tenkým a širokým) dáte svojim nechtom tvar podľa chuti, a to omnoho rýchlejšie ako s klasickým pilníkom. Dostatočne úzky ochranný krúžok vás chráni pred poranením a uľahčuje prístup do rohov vašich nechtov. Začínajte vždy s pomalšou rýchlosťou (I).
- d) Leštiaci kužeľ sa dá použiť na leštenie nechtov na ruke po manikúre či nechtov na nohe po pedikúre, aby ste dosiahli vyšší lesk.

RADY Z OBLASTI LIKVIDÁCIE ODPADU

Obal pozostáva výlučne z materiálov bezpečných z hľadiska ochrany životného prostredia, ktoré sa môžu skladovať v triediacom stredisku vašej obce pre opätovné používanie ako sekundárne materiály. Kartón možno vyhodiť do príslušných kontajnerov na zber papiera. Ochranné baliace fólie treba previesť do triediaceho a recyklačného strediska vašej obce.
Po skončení používania prístroj zlikvidujte v súlade s princípmi ochrany životného prostredia a v súlade s právnymi predpismi.

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Spoločnosť LANAFORM sa zaručuje, že tento výrobok je bez akejkoľvek chyby materiálu či spracovania, a to od dátumu predaja po dobu dvoch rokov, s výnimkou nižšie uvedených prípadov.
Záruka spoločnosti LANAFORM sa nevzťahuje na škody spôsobené bežným používaním tohto výrobku. Okrem iného sa záruka v rámci tohto výroku spoločnosti LANAFORM nevzťahuje na škody spôsobené chybným nebo nevhodným používaním či akýmkoľvek chybným užívaním, nehodou, pripojením nedovolených doplnkov, zmenou realizovanou na výrobku či iným zásahom akejkoľvek povahy, na ktorý nemá spoločnosť LANAFORM vplyv.
Spoločnosť LANAFORM nebude zodpovedná za žiadny druh poškodenia príslušenstva (následný alebo špeciálny).
Všetky záruky týkajúce sa spôsobilosti výrobku sú obmedzené na obdobie dvoch rokov od prvej kúpi pod podmienkou, že pri reklamácii je treba predložiť doklad o kúpe tohto tovaru.
Po prijatí prístroja ho spoločnosť LANAFORM opraví alebo vymení v závislosti od prípadu a následne vám ho vráti. Záručný servis poskytuje iba servisné stredisko spoločnosti LANAFORM. V prípade, že akúkoľvek údržbu tohto prístroja zveríte inej osobe ako servisnému stredisku spoločnosti LANAFORM, táto záruka stráca platnosť.

SL Navodila

Fotografije in druge predstavitve izdelka v tem priročniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.

UVOD

Podjetje LANAFORM je ponosno, da vam lahko omogoči uporabo najnovejših dosežkov na področju nege telesa.
Komplet »Perfect Nail« vsebuje pribor za manikiro in pedikuro z glavo, ki omogoča vrtenje v obe smeri in dvostopenjsko nastavitev hitrosti. Vsebuje tudi vse potrebne nastavke za oblikovanje, piljenje in poliranje nohtov — kot bi bili v pravem lepotnem salonu.
Poleg tega vsebuje komplet »Perfect Nail« posebne nastavke za odstranjevanje trde kože in obnohtne kožice. Ob redni uporabi kompleta bodo vaše roke in noge mehkejše in lepše, vaši nohti pa trdnejši in manj krhki.

PRED UPORABO KOMPLET ZA MANIKIRO IN PEDIKURO PREBERITE CELOTNA NAVODILA, ŠE POSEBEJ TISTA, KI ZADEVAJO OSNOVNO VARNOST:

- Preverite, da napetost vašega omrežja ustreza napetosti naprave.
- Ta aparat je zasnovan za kratko uporabo. Naprave ne uporabljajte več kot 20 minut. Med vsako uporabo je treba upoštevati èas 15-minutnega premora.
- Naprave ne pustite delovati brez nadzora ali kadar je priklopljena na električno omrežje.
- Uporaba te naprave ni predvidena za osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali za osebe brez izkušenj in znanj, razen če so bile deležne nadzora ali predhodnih navodil za uporabo naprav s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost. Pazite, da se otroci z napravo ne bodo igrali.
- Napravo shranjujte zunaj dosega otrok.
- Naprave ne uporabljajte, če je vtič ali napajalni kabel poškodovan ali ne deluje pravilno ali če je naprava padla na tla, je poškodovana ali je bila v stiku z vodo ali drugo tekočino.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga morate zamenjati s specialnim ali podobnim kablom, ki je na voljo pri dobavitelju ali njegovem poprodajnem servisu.
- Kot pri vseh električnih napravah ni priporočljiva uporaba naprave »Perfect Nail« med nevihto.
- Naprave ne uporabljajte v bližini vlažnih

območij, npr. kadi, umivalnika ipd.

- Naprave ne potapljajte v vodo ali je uporabljajte v kadi ali pod prho.
- Kabel držite stran od vsakega vroèega ali ostrega predmeta.
- Pred čiščenjem naprave odstranite napajalni priključek.
- Pred vsako uporabo na občutljivem predelu preverite temperaturo naprave.
- Naprave ne uporabljajte v bližini oči ali drugih občutljivih, vnetih ali poškodovanih delov telesa.
- Naprave ne uporabljajte, če v bližini uporabljate razpršila ali kisik.
- Te naprave nikoli ne uporabljajte pod odejo ali pod vzglavnikom. To lahko povzroèi pregretje, ki lahko povzroèi požar, elektrièni udar ali poškodbe oseb.
- Naprave ne prenašajte tako, da jo vlečete za napajalni kabel, in kabla ne uporabljajte kot ročico. Napravo lahko prenašate samo tako, da jo držite za podnožje.
- Za izklop naprave vsa stikala postavite v položaj »0«.
- Diabetiki morajo biti med uporabo kompleta »Perfect Nail« posebno previdni.
- Kompleta »Perfect Nail« ne uporabljajte na razdraženi, opečeni ali razpokani koži ali na območjih, prizadetih zaradi dermatoloških težav.
- Naprave ne uporabljajte na mestih kožnih vnetij, bradavicah, lepotnih pikah ali krčnih žilah.
- Uporaba kompleta »Perfect Nail« mora biti preprosta in neboleča. V primeru kakršnega koli neprijetnega občutka v nohtih ali roki ali draženja kože pri uporabi izdelka, začasno prekinite uporabo. V primeru hujše reakcije se posvetujte z zdravnikom.
- Napravo uporabljajte izključno skladno s temi navodili.
- Uporaba kompleta »Perfect Nail« ne more nadomestiti obiska v lepotnem salonu.

NASTAVKI, VKLJUČENI V PRIBOR ZA MANIKIRO IN PEDIKURO

- A) Debela safirna konica
- B) Tanka safirna konica
- C) Zaobljena safirna konica
- D) Podaljšana safirna konica
- E) Drobnozrnata safirna konica
- F) Grobozrnata safirna konica
- G) Tanka safirna ploščica za oblikovanje
- H) Debela safirna ploščica za oblikovanje
- I) Polirna konica
- J) Glavna enota
- K) Gumb za nastavitev hitrosti (I/II)
- L) Gumb za dvosmerno vrtenje (R–L) in stikalo za vklop/izklop
- M) Indikator smeri vrtenja(»zelena« = v desno; »rdeča« = v levo)
- N) Napajalni priključek s spiralnim kablom
- O) Torbica z zadrgo

NAPOTKI ZA UPORABO

1 Stikalo preklopite v položaj »0« ter vključite napajalni priključek v enoto za manikiro in pedikuro.
2 Na glavo osnovne enote namestite želeni nastavek. Za odstranitev nastavka močno pritisnite na njegovo osnovo.
3 Priključite aparat na omrežje.
4 Izberite želeno smer vrtenja tako, da preklopite gumb za dvosmerno vrtenje v položaj R ali L. Vklopi se indikator smeri vrtenja. Zelena barva označuje vrtenje v desno, rdeča barva pa vrtenje v levo.
5 Vklopite napravo tako, da s stikalom za izbiro hitrosti izberete hitrost vrtenja (I ali II). Delovanje naprave je zelo intenzivno. Svetujemo vam, da začnete s hitrostjo »I«, da se navadite nanjo. Na splošno se hitrost »I« uporablja za nego nohtov na rokah in nogah. Hitrost »II« pa se uporablja za debelo konico in odmrlo kožo.
6 Za večjo učinkovitost in boljše rezultate ne priporočamo umivanja rok in nog pred uporabo. Po uporabi priporočamo masažo z vlažilnim sredstvom (ni priloženo) za pomiritev kože. Nato si lahko umijete roke in/ali noge.

Pribor za manikiro in pedikuro vsebuje 9 zamenljivih nastavkov za profesionalno nego na domu:

- a) Grobozrnata in drobnozrnata safirna konica sta popolna pripomočka za odstranjevanje trde kože. Rahlo pritisnite debelo konico na odmrlo kožo za njeno odstranjevanje. Drobnozrnata safirna konica je namenjena ravnim površinam povrhnjice. Grobozrnata safirna konica je odlična za nego pet in vseh neravnih površin.
- b) S safirnimi konicami (debelo, tanko, zaobljeno in podaljšano) lahko odstranite trdo kožo in tudi nepravilnosti v kotih nohtov. Safirna pilica odstrani zgolj odmrlo trdo kožo in drsi po mehki koži, ne da bi jo spremenila. Opozorilo: Ne dotikajte se površine nohta.
- c) S safirnima ploščicama za oblikovanje (tanko in debelo) lahko nohte oblikujete hitreje kot s klasično pilico. Dovolj ozek zaščitni obroček varuje pred poškodbami in hkrati olajša dostop do robov nohtov. Vselej začnite z nizko hitrostjo vrtenja (I).
- d) Polirno konico lahko uporabite za poliranje nohtov na rokah ali nogah po manikiri ali pedikuri, da se bo površina nohta svetila.

PRIPADAJOČI NASVETI ZA ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.
Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen način in v skladu z zakonskimi predpisi.

OMEJENA GARANCIJA

LANAFORM jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.
Garancija LANAFORM ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero LANAFORM ne more vplivati.
LANAFORM ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.
Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.
Po sprejemu bo LANAFORM popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM, se ta garancija izniči.

SR Instructions

Fotografije i druge ilustracije proizvoda u ovom priručniku i na ambalaži zamišljene su da budu što vernije ali ne mogu da obezbede savršenu sličnost sa proizvodom.

UVOD

LANAFORM ima čast da vam omogući uživanje u

najnovijim dostignućima u domenu udobnosti i nege tela.
„Perfect Nail" sadrži set za manikir/pedikir koji poseduje dvorotacionu komandu sa dve brzine. On takođe obuhvata i sav pribor koji vam je potreban za oblikovanje, turpijanje i glačanje noktiju, kao da ste u pravom salonu za negu lepote.
Pored toga, „Perfect Nail" ima i specijalne nastavke za uklanjanje grubih delova kože i guranje zanoktica. Zahvaljujući redovnoj upotrebi ovog proizvoda, vaše ruke i stopala će postati mekši i lepši, a nokti čvršći i manje skloni lomljenju.

PRE UPOTREBE SETA ZA MANIKIR/PEDIKIR, PROČITAJTE SVA UPUTSTVA, A NAROČITO OVIH NEKOLIKO OSNOVNIH SAVETA KOJI SE ODNOSE NA BEZBEDNOST:

- Proverite da li napon vaše mreže odgovara naponu aparata.
- Ovaj aparat je predviđen za kratkotrajnu upotrebu. Nemojte koristiti ovaj aparat duže od 20 minuta bez prekida. Nakon svake upotrebe treba napraviti pauzu od 15 minuta.
- Ne ostavljajte aparat bez nadzora dok radi ili dok je uključen u struju.
- Nije predviđeno da ovaj aparat koriste osobe (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, kao ni osobe bez iskustva ili znanja, osim ukoliko im nije omogućeno da to čine uz nadzor ili prethodna uputstva o korišćenju aparata osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Treba voditi računa o tome da se deca ne igraju sa ovim aparatom.
- Čuvajte aparat izvan domašaja dece.
- Nikada nemojte koristiti aparat ukoliko su utičnica ili napojni kabl oštećeni, ukoliko aparat ne radi pravilno, ako je pao ili je oštećen ili je bio potopljen u vodu ili bilo koju drugu tečnost.
- Ukoliko je napojni kabl oštećen, treba ga zameniti posebnim ili sličnim kablom koji je na raspolaganju kod dobavljača ili u servisu.
- Kao i za svaki električni aparat, ne savetuje se korišćenje aparata „Perfect Nail" u slučaju oluje.
- Ne koristite aparat u vlažnim zonama kao što su kupatilo, lavabo, itd.
- Nikada ne potapajte aparat u vodu, ne stavljajte ga u kadu ili pod tuš.
- Držite kabl dalje od bilo kog oštrog predmeta ili predmeta koji greje.
- Izvucite utikač iz struje pre čišćenja aparata.
- Proverite temperaturu aparata pre svake upotrebe na osetljivoj regiji.
- Nemojte koristiti aparat u blizini očiju ili bilo kog drugog osetljivog dela tela, kao ni u blizini inficiranih ili povređenih delova tela.
- Nemojte koristiti aparat ukoliko su u blizini bili korišćeni sprejevi ili se davao kiseonik.
- Nemojte koristiti aparat ispod pokrivača ili jastuka. To može da izazove pregrevanje koje može da dovede do požara, električnog udara ili do povređivanja osoba.
- Nemojte prenositi ovaj aparat držeći ga za napojni kabl i ne koristite kabl kao ručicu. Prilikom prenošenja, aparat treba držati samo za osnovni deo.
- Pre isključivanja aparata iz struje, sve komande stavite na položaj „0".
- Osobe koje pate od dijabetesa treba da budu posebno pažljive prilikom upotrebe aparata „Perfect Nail".
- Ne koristite „Perfect Nai" na iritiranoj koži, na koži koja ima opekotine od sunca ili je ispucala, kao ni na delovima kože na kojima postoji bilo kakav dermatološki problem.
- Ne prislanjajte aparat na delove kože sa osipom, bradavicama, mladežima ili proširenim venama.
- Upotreba aparata „Perfect Nail" treba da bude laka i bezbolna. Ukoliko osetite bilo kakvu iritaciju na noktima ili koži ili neprijatnost na ruci prilikom korišćenja ovog proizvoda, privremeno prestanite da ga koristite. Ukoliko dođe do snažnije reakcije, obratite se lekaru.
- Koristite ovaj aparat isključivo za ono za šta je namenjen i što je opisano u ovom uputstvu.
- Upotreba aparata „Perfect Nail" ne može da zameni odlazak u salon za negu lepote.

PRIBOR SETA ZA MANIKIR/PEDIKIR

- A) recizni debeli safirni vrh
- B) recizni tanki safirni vrh
- C) Zaobljeni safirni vrh
- D) Izduženi safirni vrh
- E) Konusni safirni nastavak sa sitnim zrnom
- F) Konusni safirni nastavak sa krupnim zrnom
- G) Tanki safirni disk za oblikovanje
- H) Debeli safirni disk za oblikovanje
- I) Konusni nastavak za poliranje
- J) Osnovni deo
- K) Menjač brzine (I/II)
- L) Dugme za rotaciju u dva smera (R-L) i prekidačμ za uključivanje/isključivanje
- M) okazivač smera rotacije („zeleno" = u smeru kazaljke na satu; „crveno" = suprotno od smera kazaljke na satu)
- N) Adapter sa spiralnim kablom
- O) Futrola sa rajsferšlusom

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

1 Stavite prekidač u položaj „0" i uključite utikač adaptera u aparat za manikir/pedikir .
2 Montirajte željeni deo na glavu osnovnog dela aparata. Prilikom skidanja zamenljivog dela, čvrsto povucite za njegovu osnovu.
3 Uključite aparat u struju.
4 Izaberite željeni smer rotacije pomeranjem „dugmeta za dvosmernu rotaciju" na položaj „R ili L". Pokazivač smera rotacije se pali. Zelena boja označava smer kazaljke na satu, a crvena boja smer suprotan od smera kazaljke na satu.
5 Započnite negu tako što ćete izabrati brzinu rotacije (I ili II) pomoću „menjača brzine". Ovaj aparat je veoma snažan. Savetujemo vam da na početku izaberete brzinu „I" kako biste se navikli na aparat. Brzina „I" se obično koristi za negu noktiju na rukama i nogama. Brzina „II" se koristi za uklanjanje rožnate ili odumrle kože.
6 Da biste postigli veću efikasnosti i bolje rezultate, ne perite ruke i stopala pre nege. Nakon nege, savetujemo vam masažu uz nanošenje hidratantnog sredstva (ne isporučuje se) kako biste omekšali kožu. Zatim možete da operete ruke i/ili stopala.

Set za manikir i pedikir sadrži 9 zamenljivih delova koji vam omogućuju da se negujete kod kuće uz postizanje profesionalnog kvaliteta:

- a) Konusni safirni nastavci sa krupnim i sitnim zrnom predstavljaju idealan pribor za uklanjanje rožnatih delova kože. Lagano pritisnite na rožnati ili odumrli deo kože koji želite da uklonite. Konusni safirni nastavak sa sitnim zrnom je predviđen za ravne površine kože. Konusni safirni nastavak sa krupnim zrnom je idealan za negu gornjeg dela pete i svih zakrivljenih površina.
- b) Uz pomoć safirnih vrhova (debeli, tanak, zaobljen i izdužen) možete da uklonite tvrdu kožu, ali isto tako i nepravilnosti u uglovima noktiju. Safirna turpija uklanja samo otvrdnule mrtve ćelije kože i klizi preko meke kože ne menjajući je. Upozorenje : ne dodirivati površinu nokta.
- c) Safirnim diskovima za oblikovanje (tanki i debeli) oblikujte nokte po vašoj želji i to brže nego pomoću klasične turpije. Dovoljno uzak zaštitni prsten štiti vas od povrede olakšavajući pristup uglovima noktiju. Počnite uvek sa sporijom brzinom rotacije (I).
- d) Konusni nastavak za poliranje može da se

koristi za poliranje noktiju na rukama ili nogama posle manikira ili pedikira kako bi površina nokta dobila sjaj.

SAVET O ODLAGANJU OTPADA

Celokupna ambalaža sastavljena je od materijala koji ne predstavljaju opasnost po životnu sredinu i koji mogu biti odloženi u vašem lokalnom centru za sortiranje i kasnije korišćeni kao sekundarne sirovine. Karton se može odložiti u kontejner za reciklažni papir. Ambalažnu foliju treba odneti u lokalni centar za sortiranje i reciklažu.
Kada uređaj prestanete da koristite, odložite ga na način koji neće ugroziti životnu sredinu i u skladu sa zakonskim propisima.

OGRANIČENA GARANCIJA

LANAFORM garantuje da ovaj proizvod neće imati nikakvih defekata u materijalu ili načinu izrade u roku od dve godine od datuma kupovine, izuzev u dole opisanim okolnostima.
Garancija kompanije LANAFORM ne odnosi se na oštećenja nastala usled normalnog trošenja ovog proizvoda. Nadalje, garancija koja važi za ovaj LANAFORM proizvod ne odnosi se na oštećenja izazvana usled nepravilne, neodgovarajuće ili pogrešne upotrebe, nezgoda, korišćenja neadekvatnih dodataka, promena načinjenih na proizvodu ili bilo kojim drugim okolnostima, bilo koje vrste, nad kojima kompanija LANAFORM nema kontrolu.
Kompanija LANAFORM ne može biti odgovorna za bilo kakvu posrednu, indirektnu ili specifičnu štetu.
Sve podrazumevane garancije koje se odnose na prikladnost proizvoda ograničene su na period od dve godine od datuma kupovine, pod uslovom da se može priložiti dokaz o kupovini.
Po prispeću proizvoda, kompanija LANAFORM će odlučiti da li će vaš uređaj popraviti ili ga zameniti novim, i poslati vam ga nazad. Garancija se može potraživati isključivo preko Servisnog centra® kompanije LANAFORM. Svaki pokušaj održavanja ovog proizvoda koji ne izvrši ovlašćeno lice Servisnog centra kompanije LANAFORM sa sobom povlači gubitak prava na garanciju.

RU Instructions

Фотографии и другие изображения продукта, использующиеся в данном пособии и на упаковке, максимально сходны с оригиналом, не гарантируя при этом абсолютное ему соответствие.

ВВЕДЕНИЕ

Компания LANAFORMзаботится о том, чтобы вы пользовались преимуществами последних достижений для обеспечения комфорта и ухода за телом.
« Perfect Nail » включает маникюрно-педикюрный набор с устройством вращения в двух направлениях и двумя скоростями. Набор также укомплектован всеми принадлежностями, которые вам понадобятся для придания формы, подпиливания и полировки ногтей, при этом чувствуя себя, как в настоящем салоне красоты.
Кроме того, набор « Perfect Nail » включает специальные насадки для удаления огрубевшей кожи и кутикул.
Регулярное использование данного продукта способствует смягчению и красоте ваших рук и ног, а также делает ваши ногти крепкими и менее ломкими.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ МАНИКЮРНО-ПЕДИКЮРНОГО НАБОРА. В ЧАСТНОСТИ, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА НЕСКОЛЬКО ОСНОВНЫХ ПРАВИЛ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:

- Убедитесь, что рабочее напряжение прибора соответствует напряжению в сети.
- Данный прибор предназначен для использования краткими сеансами. Запрещается пользоваться данным прибором более 20 минут. Перерыв для отдыха между сеансами массажа должен составлять не менее 15 минут.
- Не оставляйте прибор без присмотра, когда он работает или подключен к сети электропитания.
- Этот прибор не предназначен для пользования лицами, в том числе детьми, со сниженными физическими, сенсорными или психическими возможностями, или лицами, не имеющими опыта или знаний, кроме случаев, когда они с помощью лиц, ответственных за их безопасность, научились обслуживанию или изучили предварительные инструкции по использованию прибора. Следите, чтобы дети не играли с прибором.
- Прибор следует хранить в недоступном для детей месте.
- Запрещается использовать прибор, если штепсельный разъем или шнур электропитания повреждены, если они работают ненадлежащим образом, после падения прибора, в случае обнаружения дефекта, после попадания в воду или какую-либо другую жидкость.
- Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить аналогичным шнуром, имеющимся у поставщика или в мастерской, которая осуществляет послепродажное обслуживание.
- Как и любой электрический прибор, рекомендуется не использовать набор « Perfect Nail » во время грозы.
- Запрещается пользоваться прибором вблизи влажных зон, например возле ванной комнаты или раковины и др.
- Запрещается опускать прибор в воду, в ванну или использовать его под душем.
- Храните электрический провод вдали от любых нагревательных приборов или острых предметов.
- Вынимайте штепсель из розетки перед очисткой прибора.
- Прежде чем использовать прибор в чувствительных зонах, проверьте его температуру.
- Запрещается пользоваться прибором на чувствительных участках, в том числе в области вокруг глаз, а также на любом инфицированном или поврежденном участке тела.
- Запрещается пользоваться прибором в местах распыления аэрозолей или применения кислородных смесей.
- Не пользуйтесь прибором, накрывшись одеялом или подушкой. Это может привести к перегреву, следствием чего может стать пожар, электрический удар или нанесение ранений людям.
- Не переносите прибор, удерживая его за шнур питания, и не используйте шнур вместо рукоятки. Прибор можно переносить только удерживая его за опору.
- Чтобы отключить прибор, приведите все переключатели в положение « 0 ».
- Лица, страдающие сахарным диабетом, должны быть особо внимательными во время применения набора « Perfect Nail ».
- Запрещается использовать набор « Perfect Nail » на раздраженной, обожженной на солнце коже или участке с трещинами, или в случае

возникновения любых дерматологических проблем.

- Запрещается применять прибор на участках кожных высыпаний, бородавок, родинок или при варикозном расширении вен.
- Применение набора « Perfect Nail » должно вызывать удовольствие и не причинять боли. Если вы почувствовали раздражение в области ногтей и кожи или неприятные ощущения в руках во время использования данного прибора, временно прекратите его применение. Если состояние усугубилось, обратитесь к врачу.
- Используйте данный прибор исключительно в соответствии с инструкциями по его эксплуатации, разработанными специально для него и описанными в этом руководстве.
- Использование набора « Perfect Nail » не заменяет визита к специалисту салона красоты.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ В ФУТЛЯР МАНИКЮРНО-ПЕДИКЮРНОГО НАБОРА:

- A) Тупая насадка с сапфировым напылением для мелкой обработки ногтей
- B) Острая насадка с сапфировым напылением для мелкой обработки ногтей
- C) Лопатообразная насадка с сапфировым напылением
- D) Удлиненная насадка с сапфировым напылением
- E) Конусная насадка с мелкозернистым сапфировым напылением
- F) Конусная насадка с крупнозернистым сапфировым напылением
- G) Тонкий диск с сапфировым напылением для придания формы ногтей
- H) Толстый диск с сапфировым напылением для придания формы ногтей
- I) Коническая насадка для полировки
- J) Основной узел
- K) Регулятор скорости (I/II)
- L) Кнопка регулировки вращения в двух направлениях (Вправо-Влево) и выключатель Пуск/Стоп
- M) Индикатор направления вращения («зеленый» — вращение по часовой стрелке; «красный» — вращение против часовой стрелки)
- N) Переходное устройство со спиральным шнуром
- O) Футляр с застежкой-молнией

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1 1 Установите переключатель в положение «0» и подключите штепсель переходного устройства к маникюрно-педикюрному прибору.

2 Установите необходимую принадлежность на головку основного узла. Для того, чтобы вынуть принадлежность, сильно потяните за опору.

3 Включите прибор.

4 Выберите необходимое направление вращения, переведя «кнопку вращения в двух направлениях» в положение «Вправо или Влево». Включится индикатор направления вращения. Зеленый цвет указывает на направление вращения по часовой стрелке, а красный цвет указывает на направление вращения против часовой стрелки.

5 Запустите сеанс, выбрав скорость вращения (I или II) при помощи «регулятора скорости». Это устройство является весьма мощным. Рекомендуем начать сеанс, выбрав скорость «I», чтобы понять, подходит ли она вам. Как правило, скорость «I» используется для ухода за ногтями на руках и ногах. Скорость «II» используется для удаления толстых ороговевших и омертвевших участков кожи.

6 Для достижения большей эффективности и лучших результатов не мойте руки и ноги перед процедурой. После этого рекомендуется сделать массаж с помощью увлажняющего средства (не включено в поставку) для размягчения кожи. Затем вымойте руки и/или ноги.

Маникюрно-педикюрный набор поставляется с 9 взаимозаменяемыми принадлежностями для обеспечения качественного профессионального ухода в домашних условиях:

- a) Конусные насадки с крупнозернистым и мелкозернистым сапфировым напылением являются идеальными инструментами для удаления ороговевших участков кожи. Осторожно применяйте их для удаления толстых ороговевших и омертвевших участков кожи. Конусная насадка с мелкозернистым сапфировым напылением предназначена для ровной поверхности кожи. Конусная насадка с крупнозернистым сапфировым напылением является идеальной для ухода за верхней частью пяток и всеми изгибами.
- b) С помощью насадок с сапфировым напылением (тупой, острой, лопатообразной и удлиненной) можно удалить грубые участки кожи, а также исправить уголки ногтей. Пилка с сапфировым напылением устраняет исключительно омертвевшие, твердые участки кожи и мягко скользит по коже, не оказывая влияние на кожные слои. Предостережение: Не касаться поверхности ногтя.
- c) При помощи дисков с сапфировым напылением для придания формы ногтей (тонкого и толстого) придайте ногтям необходимую форму, что будет быстрее, чем при помощи классической пилки. Плотно прилегающие защитные пленки устраняют риск получения травмы, тем самым способствуя получению доступа к краям ногтей. Всегда запускайте прибор на медленной скорости вращения (I).
- d) Коническую насадку для полировки можно использовать для полировки ногтей на руках или ногах после проведения маникюра или педикюра, чтобы создать блеск на поверхности ногтей.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ.

Упаковка сделана из безопасных для окружающей среды материалов, которые могут быть переработаны и использованы в качестве вторичного сырья. Картон можно выбрасывать в бак для сбора бумаги. Упаковочная пленка подлежит переработке в местном центре по переработке и утилизации отходов.

Если прибор больше не используется, утилизируйте его безопасным для окружающей среды способом, соблюдая все действующие предписания.

ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ

LANAFORM гарантирует отсутствие каких-либо дефектов материала и сборки прибора в течение двух лет с даты его продажи со следующими исключениями.

Гарантия LANAFORM не распространяется на повреждения в результате обычного износа данного товара. Кроме того, гарантия на данный товар марки LANAFORM не распространяется на случаи, когда товар пришел в негодность в результате любого ненадлежащего, неправильного или несоответствующего использования, аварии, применения любых неоригинальных принадлежностей, переделки товара или на любые другие не указанные здесь случаи вне контроля LANAFORM.

LANAFORM не несет какой-либо ответственности в связи с любыми побочными, косвенными или специальными повреждениями прибора. Все подразумеваемые гарантии относительно работоспособности товара ограничены двухлетним сроком с даты изначальной покупки товара при условии предоставления копии документа, подтверждающего покупку. Получив ваш прибор, компания LANAFORM в зависимости от обстоятельств отремонтирует его или произведет замену деталей, а затем возвратит его вам. Гарантийное обслуживание выполняют только сервисные центры LANAFORM. Если техническое обслуживание данного товара было выполнено не сервисным центром LANAFORM, а каким-либо другим лицом, настоящие гарантийные обязательства считаются недействительными.

BG Инструкция за употреба

Фотографиите и другите представяния на продукта в това ръководство и върху опаковката показват продукта възможно най-точно, но не може да се гарантира перфектна еднаквост с продукта.

ВЪВЕДЕНИЕ

LANAFORM има удоволствието да ви представи най-новите постижения в областта на удобствата и грижите за тялото.
Комплектът «Perfect Nail» съдържа набор за маникюр и педикюр, в който има ръкохватка с двупосочна ротация и две скорости. Той също така разполага с всички аксесоари, от които ще имате нужда, за да оформяте, изпилвате и изглаждате ноктите си, както биха го направили за вас в истински център за козметични услуги. Освен това комплектът «Perfect Nail » съдържа специални накрайници за премахване на загрубяла кожа и избутване на кожичките на ноктите. Редовното използване на този продукт ще доведе до омекотяване и разхубавяване на вашите ръце и крака и ще позволи на ноктите ви да станат по-здрави и по-нечупливи.

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ КОМПЛЕКТА ЗА МАНИКЮР И ПЕДИКЮР, ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ, ОСОБЕНО ТЕЗИ НЯКОЛКО ОСНОВНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Уверете се, че напрежението на електрическата мрежа съответства на необходимото за уреда напрежение.
- Този уред е замислен за краткотрайни използвания. Не използвайте уреда за по-дълго от 20 минути на един сеанс. Необходим е период на почивка от 15 минути между всеки две използвания.
- Не оставяйте уреда без наблюдение, когато работи или когато е включен в електрическата мрежа.
- Това изделие не е предназначено за употреба от лица, включително и деца, които имат намалени физически, сензорни или умствени способности, или от лица, които нямат опит или познания, освен ако те не използват изделието с помощта на друго лице, което е отговорно за тяхната безопасност, контролира или инструктира предварително за използването на изделието. Не трябва да се позволява на деца да си играят с това изделие.
- Съхранявайте уреда извън обсега на деца.
- Никога не използвайте уреда, ако щепселът или захранващият кабел са повредени, ако те не работят правилно, ако уредът е бил изпускан или е повреден, или ако е бил потапян във вода или друга течност.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен със специален кабел или подобен от продавача или от неговия сервиз за следпродажбена поддръжка.
- Както за всеки електрически уред, съветваме ви да не използвате комплекта «Perfect Nail» в случай на буря.
- Не използвайте уреда близо до влажни зони, например близо до вани, мивки и др.
- Никога не слагайте уреда във вода, във вашата баня или под душа.
- Пазете кабела далече от всякакви горещи или остри предмети.
- Извадете щепсела от контакта, преди да започнете да чистите уреда.
- Проверете температурата на уреда преди неговото използване върху чувствителни зони.
- Не използвайте уреда около очите или в близост до други чувствителни области на тялото, или близо до заразени или наранени области на тялото.
- Не използвайте уреда, ако са употребявани аерозолни продукти или когато в близост е бил подаван кислород.
- Не използвайте уреда под одеало или възглавница. Това може да доведе до прегряване, което да причини пожар, токов удар или нараняване на хора.
- Не носете уреда за захранващия кабел и не използвайте кабела като дръжка. Уредът трябва да се носи само като се държи за основата.
- За да изключите уреда, завъртете всички копчета на положение «0».
- Хората с диабет трябва да обърнат специално внимание, когато използват «Perfect Nail».
- Не използвайте «Perfect Nail» върху възпалена, изгоряла от слънцето или напукана кожа, или върху зони, засегнати от някакъв дерматологичен проблем.
- Не използвайте уреда върху места с обриви, брадавици, бенки или варикозни вени.
- Използването на «Perfect Nail» трябва да бъде лесно и безболезнено. Ако усетите дразнене на кожата или ноктите или дискомфорт в ръката при използване на този продукт, спрете да го използвате временно. Ако се появи бурна реакция, консултирайте се с лекар.
- Използвайте този уред само по предназначение, както е описано в това ръководство.
- Използването на «Perfect Nail» не може да замести посещенията в център за козметични услуги.

ЧАСТИ, ВКЛЮЧЕНИ В КОМПЛЕКТА ЗА МАНИКЮР И ПЕДИКЮР

- A) Прецизен дебел сапфирен накрайник
- B) Прецизен тънък сапфирен накрайник
- C) Закръглен сапфирен накрайник
- D) Удължен сапфирен накрайник
- E) Дребнозърнест сапфирен конус
- F) Едрозърнест сапфирен конус
- G) Фин сапфирен диск за оформяне
- H) Дебел сапфирен диск за оформяне
- I) Конус за полиране
- J) Основно тяло
- K) Регулатор на скоростта (I/II)
- L) Бутон за двупосочна ротация (R-L) и ключ за пускане-спиране
- M) Индикатор за посоката на въртене («зелен» = по посока на часовниковата стрелка; «червен» = обратна на часовниковата стрелка посока)
- N) Захранващ адаптер със спираловиден кабел
- O) Кутия с цип

Инструкции за употреба

1 Поставете ключа в положение «0» и включете адаптера в устройството за маникюр и педикюр.

2 Монтирайте желания аксесоар върху главата на основното устройство. За да извадите аксесоар, хванете го и го издърпайте силно.
3 Включете уреда в електрическата мрежа.
4 Изберете желаната посока на въртене чрез плъзгане на бутона за «двупосочно въртене» на положение «R» или «L». Индикаторът за посоката на въртене ще светне. Зеленият цвят показва посока на въртене по часовниковата стрелка, а червеният цвят показва въртене в обратна на часовниковата стрелка посока.
5 Започнете процедурата, като изберете скоростта на въртене (I или II) с помощта на «регулатора на скоростта». Този уред е много мощен. Съветваме ви да започнете с избирането на скорост «I», за да усетите първо скоростта. Най-общо казано, скоростта «I» се използва за оформяне на ноктите на ръцете и краката. Що се отнася до скоростта «II», тя се използва за отстраняване на дебели рогови образувания и мъртва кожа.
6 За по-голяма ефективност и най-добри резултати не си мийте ръцете или краката преди процедурата. След нея ви препоръчваме да направите масаж с хидратиращ крем (не е включен в комплекта), за да успокоите кожата. След това можете да си измиете ръцете и/или краката.

Кутията за маникюр и педикюр се предлага с 9 взаимозаменяеми аксесоара за качествени професионални грижи у дома:

- a) Едрозърнестите и дребнозърнестите сапфирени конуси са идеалните аксесоари за премахване на загрубяла кожа. Натиснете леко върху дебелата загрубяла или мъртва кожа, за да започнете отстраняването й. Дребнозърнестият сапфирен конус е предвиден за обработка на равните повърхности на епидермиса. Едрозърнестият сапфирен конус е идеален за обработка на петите и всички извити зони.
- b) Със сапфирените накрайници (дебел, тънък, закръглен и удължен) можете да елиминирате твърдата кожа, както и дефектите в ъглите на ноктите си. Сапфирената пила премахва само втвърдената мъртва кожа и се пързаля по меката кожа, без да я наранява. Предупреждение: Не докосвайте повърхността на ноктите.
- c) Със сапфирените дискове за оформяне (фин и дебел) можете да придадете на вашите нокти форма по избор, и при това по-бързо отколкото с класическа пила. Защитният пръстен, който е достатъчно тесен, ви защитава срещу риска от нараняване, като в същото време улеснява достъпа до ъгълчетата на ноктите. Винаги започвайте с бавната скорост на въртене (I).
- d) Полиращият конус може да се използва за полиране на ноктите на ръцете или краката след направата на маникюр или педикюр, за да полира повърхността на ноктите.

СЪВЕТИ ОТНОСНО ИЗХВЪРЛЯНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ

Опаковката е направена изцяло от материали, които не представляват опасност за околната среда и които могат да бъдат предадени в центъра за преработване на отпадъци във вашата община, за да бъдат използвани като вторични суровини. Можете да оставите кашона в контейнер за събиране на хартия. Опаковъчното фолио трябва да предадете в центъра за преработване и рециклиране на отпадъци във вашата община.
След като престанете да използвате устройството, изхвърлете го по начин, който не вреди на околната среда и е в съответствие с изискванията на законодателството.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

LANAFORM гарантира, че този продукт не притежава материални и фабрични дефекти, считано от датата на закупуването му за период от две години, с изключение на уточненията по-долу.
Гаранцията LANAFORM не покрива щетите, които са причинени от нормалното износване на продукта. Гаранцията на продукта LANAFORM не покрива също и щетите, които са причинени от неправилното или неподходящото му използване, както и от всяка друга неправилна употреба, злополука, закрепване на неразрешени аксесоари, изменение, извършено върху продукта, или при всяко друго условие, независимо от неговото естество, което не може да се контролира от LANAFORM. LANAFORM не носи отговорност за никаква допълнителна, последваща или специална щета. Всяка друга имплицитна гаранция за годност на продукта се ограничава за период от две години, считано от датата на първоначалното му закупуване, с изискване за представяне на копие от документа, удостоверяващ продажбата.

material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

SV Instruktioner

Fotografier och andra bilder på produkten i denna handbok och på emballaget är så verklighetstrogna som möjligt men det finns ingen garanti att likheten med produkten är perfekt.

INLEDNING

Med glädje kan LANAFORM erbjuda de senaste framstegen vad gäller komfort och kroppsvård.
”Perfect Nail” är en välgörande manikyr/pedikyrutrustning som har ett reglage för rotering i bägge riktningar med två hastigheter. Den innehåller även alla de tillbehör som du behöver för att forma, fila och polera naglarna, precis som hos en nageltekniker. Dessutom innehåller ”Perfect Nail” specialverktyg för att ta bort skrovlig hud och hålla huden mjuk.
Regelbunden användning av denna produkt leder till mjukare och vackrare händer och fötter och gör att naglarna blir hårdare och går sönder i mindre omfattning.

SE TILL ATT LÄSA ALLA ANVISNINGAR INNAN DU ANVÄNDER DITT MANIKYR/PEDIKYRSET, SÄRSKILT DE GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSRÅDEN:

- Kontrollera att spänningen i ditt elnät motsvarar produktens.
- Denna apparat är avsedd för att användas under korta stunder. Använd inte denna apparat längre än 20 minuter. En viloperiod på 15 minuter ska iakttas efter varje användning.
- Lämna aldrig apparaten utan tillsyn när den är igång eller när den är ansluten till elnätet.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (däribland barn) vars fysiska förmåga, känsel eller mentala tillstånd är begränsade, eller personer som saknar erfarenhet eller kunskap, utom om de får hjälp av någon person som tar ansvar för deras säkerhet, om de övervakas eller får anvisningar i förväg om hur utrustningen ska användas. Det är lämpligt att övervaka barn för att förvissa sig om att de inte leker med apparaten.
- Förvara apparaten utom åtkomst för barn.
- Använd aldrig apparaten om elkontakten eller elsladden är skadade, om den inte fungerar korrekt, om den har ramlat på golvet och skadats

eller om den har fallit ned i vatten eller någon annan vätska.

- Om elsladden är skadad, ska den bytas ut till en specialsladd eller en liknande sladd som finns hos leverantören eller dennes garantiservice.
- Som för alla elektriska apparater rekommenderas du att inte använda "Perfect Nail" vid åskväder.
- Använd inte apparaten i närheten av fuktiga ställen, som badkar, diskbänk etc.
- Sänka aldrig ned apparaten i vatten, badkaret. Använd den aldrig i duschen.
- Håll elsladden på avstånd från alla vassa eller varma föremål.
- Dra ur elkontakten innan apparaten rengörs.
- Kontrollera apparatens temperatur på ett känsligt område före varje användning.
- Använd inte apparaten kring ögonen eller nära något annat känsligt område på kroppen eller på en infekterad eller skadad kroppsdel.
- Använd inte apparaten om aerosoler (sprayer) används eller om syrgas administreras i närheten.
- Använd inte denna produkt under ett täcke eller under en kudde. Det kan leda till överhettning som kan övergå till eldsvåda, strömstöt eller skada personer.
- Transportera inte denna produkt genom att bära den i elsladden. Använd inte elsladden som ett handtag. Apparaten ska endast transporteras genom att hålla i sockeln.
- För att koppla ur apparaten ställer du alla reglage i läge "0".
- Personer som lider av diabetes ska ha särskild uppmärksamhet vid användning av "Perfect Nail".
- Använd inte "Perfect Nail" på irriterad, solbränd eller sprucken hud, eller på ett område med hudproblem.
- Använd inte apparaten på hudutslag, vårtor, leverfläckar eller åderbråck.
- Det ska vara lätt att använda "Perfect Nail" och de ska vara smärtfritt. Om du upplever någon form av irritation på naglar eller hud eller obehag i handen när du använder den här produkten, ska du upphöra att använda den för en kort tid. Om det uppstår en kraftigare reaktion ska du kontakta läkare.
- Använd endast denna apparat till det användningsområde som den är avsedd förr och som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Användning av "Perfect Nail" kan inte ersätta ett besök hos en skönhetssalong.

DELAR SOM INGÅR I MANIKYR/ PEDIKYRVÄSKAN

- A) Grovt sliphuvud i precisionssafir
- B) Fint sliphuvud i precisionssafir
- C) Runt sliphuvud i safir
- D) Långt sliphuvud i safir
- E) Finkornigt koniskt sliphuvud
- F) Grovkornigt koniskt sliphuvud
- G) Finkornig safirskiva för formning
- H) Grovkornig safirskiva för formning
- I) Poleringskon
- J) Huvudenhet
- K) Hastighetsvariator (I/II)
- L) Knapp för rotation i båda riktningarna (R-L) och strömbrytare stopp/start
- M) Indikator för rotationsriktning ("grön" = medurs, "rouge" = moturs)
- N) Adapter med spiralsladd
- O) Väska med blixtlåsstängning

BRUKSANVISNING

1 Ställ strömbrytaren i läge "0" och anslut adapterns stickpropp till manikyr/pedikyrenheten.
2 Montera önskat tillbehör på huvudenheten övre del. För att ta bort tillbehöret, dra bestämt i nedre delen.
3 Anslut apparaten till eluttaget.
4 Välj önskad rotationsriktning genom att flytta rotationsriktningsknappen till läge R (höger) eller L (vänster). Indikatorn för val av rotationsriktning tänds. Grönt anger medurs och rött anger moturs.
5 Börja behandlingen med att välja rotationshastighet (I eller II) med hastighetsvariatorn. Denna apparat är mycket verkningsfull. Vi rekommenderar att du börjar med att välja hastighet "I" för att bekanta dig med apparaten. I allmänhet används hastighet "I" för naglar. Hastighet "II" används för tjocka förhårdnader och döda hudceller.
6 För större effekt och bättre resultat ska du inte tvätta händerna eller fötterna före behandling. Efter detta rekommenderar vi en massage med en fuktgivande kräm (ingår inte) för att lugna huden. Därefter kan du tvätta händerna och/eller fötterna.

Manikyr/pedikyrväskan har 9 utbytbara tillbehör för en yrkesmässig behandling i hemmet:

- a) De fin- och grovkorniga safirkonerna är det idealiska tillbehöret för att eliminera hård hud. Tryck lätt på den förhårdnad och de döda hudceller som ska behandlas. Den finkorniga safirkonen är avsedd för plana hudytor. Den grovkorniga safirkonen är perfekt för att behandla hälar och alla välvda områden.
- b) Med sliphuvudena i safir (grov, fin, rundad och avlång) kan du ta bort hård hud men även skavanker i nagelhörnen. Safirfilen tar endast bort förhårdnade döda hudceller och glider över mjuk hud utan att skada den. Obs! Rör inte nagelns yta.
- c) Med safirskivorna för formning (fin och grov), ger du naglarna önskad form och det går snabbare än med en vanlig fil. Skyddsringen är tillräckligt liten för att för att skydda dig mot skador genom att du kommer åt naglarnas hörn. Starta alltid med den långsamma rotationshastigheten (I).
- d) Poleringskonen kan användas för att polera naglarna efter manikyr eller pedikyr för att få dem blanka.

Råd angående avfallshantering:
Förpackningen är tillverkad av material som inte skadar miljön och som kan lämnas till sopstationen i er kommun. Kartongen kan slängas i kärlen för pappersavfall. Förpackningsfilmen skall lämnas till återvinningscentralen i er kommun.
När ni skall kassera apparaten, tänk då på miljön och följ reglerna för avfallshantering.

BEGRÄNSAD GARANTI

LANAFORM garanterar under en tid av två år från dagen för inköpet att denna produkt inte är behäftad med material- eller tillverkningsfel, utom i nedanstående fall.
LANAFORM:s garanti omfattar inte skada som orsakats av normalt slitage av produkten. Dessutom omfattar den garanti som täcker denna produkt från LANAFORM inte skada som orsakas av oegentlig, olämplig eller felaktig användning, olyckshändelse, användning av ej godkänt tillbehör, ändring av produkten eller annan omständighet av vad slag det vara må som faller utanför LANAFORM:s kontroll.

LANAFORM kan inte hållas ansvarigt för följd-, indirekt eller specifik skada.
Varje underförstådd utfästelse som rör produktens lämplighet är begränsad till en tid av två år från dagen för första inköp, så länge ett exemplar av inköpsbeviset kan företes.
Vid mottagandet reparerar eller byter LANAFORM efter eget fritt skön din apparat och skickar tillbaka den till dig. Denna garanti gäller endast via LANAFORM:s Service Centre. Varje försök att utföra service på denna produkt av annan än LANAFORM:s Service Centre gör att denna garanti upphör att gälla.

الشمس، ولا على أية منطقة «Perfect Nail » لا تستعملوا جهاز

- مصابة بأيِ مشكل جلدي.
- لا تستعملوا الجهاز على أي طفح جلدي أو ثآليل أو شامات أو أوردة الدوالي.
- سهلا ودون ألم. إذا شعرتم بأي تهيج للأظافر أو البشرة، أو « Perfect Nail » يجب أن يكون استعمال جهاز
- أحسستم بانزعاج ما في يدكم عند استخدام هذا الجهاز، توقفوا مؤقتا عن استعمالهِ. إذا حصل رد فعل أعنف،
- عليكم باستشارة الطبيب.
- لا تستعملوا هذا الجهاز إلا للغرض الذي أعد لهِ والذي هو موضح في هذا الدليل.
- لا يمكن أن يُعوض الذهاب إلى مركز متخصص في العناية باليدين « Perfect Nail » استعمال جهاز والقدمين

القطع الموجودة في علبة العناية باليدين والقدمين

- A) رأس سميك وعالي الدقة من السافير
- B) رأس رفيع وعالي الدقة من السافير
- C) رأس مستدير من السافير
- D) رأس طويل من السافير
- E) مخروط من السافير ذو تحبيب رفيع
- F) مخروط من السافير ذو تحبيب خشن
- G) قرص رفيع من السافير للتشكيل
- H) قرص سميك من السافير للتشكيل
- I) مخروط للصقل
- J) الوحدة الرئيسية
- K) (I/II) مغير السرعات

- L) ومفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (L-R) زر التدوير ثنائي الاتجاه
- M) مؤشر اتجاه الدوران («أخضر» = في اتجاه عقارب الساعة. «أحمر» = عكس اتجاه عقارب الساعة)
- N) محول كهربائي مزود بحبل حلزون علبة مزودة بسحّابة

إرشادات الاستعمال

1 حركوا مفتاح التشغيل إلى الوضعية « 0»

أو حبلهِ الكهربائي، أو إذا كان لا يعمل بشكل جيد، أو إذا سقط على

- الأرض، أو إذا أصابهِ تلف، أو إذا غُمِس في الماء أو أي سائل آخر.
- إذا تلف حبل الكهرباء، يجب تعويضهِ بحبل خاص أو مماثل متوفر عند البائع أو عند مصلحتهِ لما بعد البيع.
- أثناء العواصف « Perfect Nail » كما هو الحال بالنسبة لجميع الأجهزة الكهربائية، يُنصح بعدم استعمال
- الرعدية.
- لا تستعملوا هذا الجهاز بالقرب من أماكن رطبة، مثل مغطس الاستحمام أو المغسلة، الخ.
- لا تغمسوه أبدا في الماء أو تضعوه في مغطسكم أو تحت مرش الحمام.
- أبعدوا حبل الكهرباء عن أي شيء حاد أو ساخن.
- اسحبوا المقبس من شبكة الكهرباء قبل تنظيف الجهاز.
- تأكدوا من درجة حرارة الجهاز قبل استعمالهِ على جزء حساس من الجسم.
- لا تستعملوا الجهاز حول العينين أو بالقرب من أية منطقة حساسة أخرى من الجسم، ولا بالقرب من مناطق من
- الجسم بها إصابة أو خمج.
- لا تستعملوا الجهاز إذا كانت تُستخدم منتجات في بخاخات أو كان هناك تزويد بالأكسجين بالقرب منهِ.
- لا تستعملوا الجهاز تحت بطانية أو وسادة. قد يسبب ذلك ارتفاعا في الحرارة يمكن أن يُحدث حريقا أو صدمة
- كهربائية أو قد يصيب أحدا ما.
- لا تحملوا هذا الجهاز من حبلهِ الكهربائي ولا تستعملوا هذا الحبل كمقبض. يجب أن لا يُحمل الجهاز إلا من
- قاعدتهِ.
- « 0 » قبل فصل الجهاز عن الكهرباء، حولوا جميع أزرار ومفاتيح التحكم إلى الوضعية
- « Perfect Nail» يجب على الأشخاص المصابين بداء السكري أن ينتبهوا بشكل خاص عند استعمال جهاز
- على بشرة متهيجة أو متشققة أو أحرقتها

AR كتيب التعليمات

إن الصور والرسومات الأخرى للمنتج المبينة بهذا الدليل وعلى العبوة تمثل المنتج قدر المستطاع ولكنها قد لا توفر التشابه التام مع المنتج.

على إفادتكم بأحدث المبتكرات في ميدان الإعتناء بالجسم وراحتهِ. LANAFORM تحرص

طقما للعناية باليدين والقدمين مزودا بتحكم ثنائي الاتجاه ذو سرعتين. وهو يُوَفر أيضا « Perfect Nail » يضم جهاز

جميع الملحقات التي تحتاجونها من أجل تشكيل وبرْد وتمليس أظافركم كما لو كنتم في مركز حقيقي للعناية. على رؤوس خاصة لنزع البشرة الخشنة ودفع جُليْدات الأظافر. « Perfect Nail » إضافة إلى ذلك، يحتوي جهاز يؤدي الاستعمال المنتظم لهذا الجهاز إلى تنعيم وتجميل يديكم وقدميكم ويسمح لأظافركم بأن تصبح أمتن وأقل عرضة

للانكسار.

إقرؤوا من فضلكم كل التعليمات قبل استعمال هذا الطقم للعناية باليدين والقدمين، وخاصة هذه التعليمات الأمنية

الأساسية:

- تأكدوا من أن الجهد الكهربائي للشبكة يناسب جهد الجهاز.
- صُمّم هذا الجهاز لكي يُستعمَل لفترات قصيرة. لا تستخدموه لمدة تفوق 20 دقيقة. يجب احترام فترة للراحة لا
- تقل عن 15 دقيقة بين كل استعمالين.
- لا تتركوا الجهاز دون مراقبة إذا كان يعمل أو إذا كان موصولا بالتيار الكهربائي.
- لم يُصمم هذا الجهاز كي يُستعمل من طرف أشخاص ذوي قدرات بدنية أو حسية أو عقلية محدودة (بما في ذلك
- الأطفال) ولا من طرف أشخاص عديمي التجربة أو المعرفة اللتين تؤهلانهم لذلك، إلا إذا استفادوا من مراقبة
- شخص مسؤول عن أمنهم أو من تعليمات سابقة تخص استعمال الجهاز يكون قد قدمها لهم. تجب مراقبة الأطفال
- للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- احفظوا هذا الجهاز بعيدا عن متناول الأطفال.
- لا تستعملوا أبدا هذا الجهاز إذا تلف مقبسهِ

ضمانة محدودة

تضمن LANAFORM أن هذا المنتج ليس به أي عيب على مستوى المواد أو التصنيع لمدة سنتين ابتداءً من تاريخ الاقتناء ما عدا في الحالات المبينة أدناه.

لا تشمل ضمانة LANAFORM الأضرار الناجمة عن التلف العادي للمنتج مع مرور الوقت. كما لا تغطي ضمانة منتج LANAFORM الأضرار الناجمة عن الاستعمال المفرط أو غير المناسب أو الخاطئ للمنتج أو أي حادث أو تركيب معدات غير مسموح بها أو تعديل المنتج أو الأحداث الأخرى، مهما كانت طبيعتها، التي تكون خارجة عن نطاق LANAFORM.

أظافركم الشكل الذي تريدون، وهذا (C

- c) في وقت أقل من الذي يتطلبه استعمال مبرد تقليدي. حلقة الوقاية ضيقة بما يكفي لكي تحميكم ضد خطر الإصابة .(I) وهي تسهل في نفس الوقت بلوغ زوايا الأظافر. ابدؤوا دائما بسرعة الدوران الدنيا
- d) يمكن استعمال مخروط الصقل لصقل أظافر اليدين أو القدمين كي يصير سطحها لامعا، وذلك بعد الانتهاء من معالجة اليدين أو القدمين

نصائح للتخلص من النفايات

تتألف جميع مواد التعبئة من خامات آمنة تماماً على البيئة يمكن إيداعها لدى مركز فرز البلدية الذي تسكنون فيها لكي تستخدم كمواد ثانوية. الورق المقوى يمكن وضعه في حوض لتجميع الورق. أما ورق التغليف فيجب إحالته لمركز الفرز وإعادة التدوير في بلديتكم.

عند الاستغناء عن الجهاز، يرجى التخلص منه بطريقة لا تضر بالبيئة ووفقاً للتعليمات القانونية.

ثم أدخلوا مقبس المحول الكهربائي في الوحدة الرئيسية للعناية باليدين والقدمين.

2 ركبوا المُلحق المرغوب على رأس الوحدة الرئيسية. شدوا بحزم على قاعدة الملحق لكي تنزعوه منها.

3 أوصلوا الجهاز بالتيار.

4 سيشتعل .«L» أو «R» اختاروا اتجاه الدوران المرغوب عن طريق تحريك «زر التدوير ثنائي الاتجاه» إلى الوضعية عند ذلك مؤشر اتجاه الدوران. يدل اللون الأخضر على الدوران في اتجاه عقارب الساعة بينما يدل الأحمر على عكس ذلك الاتجاه.

5 عن طريق «مغير السرعات». هذا الجهاز قوي جدا. ننصحكم بالبدء (II أو I) ابدؤوا العملية باختيار سرعة الدوران للعناية بأظافر اليدين والقدمين. أما «I» كي تتعودوا على استعمالها. عموما، تستعمل السرعة «I» باختيار السرعة فهي تستعمل لمعالجة التقرّن السميك والجلد الميت. ،«II» السرعة

6 من أجل نجاعة أكبر ونتائج أحسن، لا تغسلوا يديكم ورجليكم قبل استعمال الجهاز. بعد الانتهاء من ذلك، ننصحكم بتدليكهم بمادة مُرطبة (غير ممنوحة مع الطقم) من أجل تسكين البشرة. يمكنكم بعد ذلك غسل اليدين و/أو القدمين.

تحتوي علبة العناية باليدين والقدمين على ٩ ملحقات قابلة للتبديل من أجل الحصول على عناية ذات جودة احترافية دون الخروج من البيت:

- a) مخروطا السافير ذوا التحبيبين الرفيع والخشن هما الأداتان المثاليتان للتخلص من التقرّن.اضغطوا قليلا على الجلد المتقرن السميك والجلد الميت المراد معالجته. تم إعداد مخروط السافير ذو التحبيب الرفيع لمعالجة المساحات المسطحة من البشرة، بينما يكون مخروط السافير ذو التحبيب الخشن مثاليا لمعالجة أعلى العقبين وجميع المناطق المنحنية الشكل
- b) باستعمال رؤوس السافير الأربعة (السميك، الرفيع، المستدير والطويل)، يمكنكم التخلص من الجلد القاسي والعيوب الموجودة في زوايا أظافركم. المبرد المصنوع من السافير ينزع فقط الجلد الميت والقاسي وينزلق على البشرة الناعمة دون أن يؤثر فيها. تحذير: لا تلمسوا سطح الأظافر
- مع قرصي التشكيل (الرفيع والسميك) المصنوعين من السافير، يمكنكم إعطاء

لا تتحمل LANAFORM أية مسئولية في حال تعرض المنتج لأضرار مرتبطة بالملحقات أو أضرار تبعية أو خاصة.

تحدد فترة جميع الضمانات المفهومة ضمنيا المرتبطة بقدرات هذا المنتج بمدة سنتين ابتداء من تاريخ الاقتناء الأول، بشرط تقديم نسخة عن إثبات الشراء.

عند استلام المنتج، تقوم LANAFORM بتصليحه أو استبداله، حسب الحالة، ثم تعيد إرساله إليك. تنفذ الضمانة فقط بواسطة مركز خدمة LANAFORM.

- تلغى هذه الضمانة في حال صيانة المنتج بواسطة جهة أخرى غير مركز خدمة LANAFORM.

Perfect Nail
LA130507 / LOT 005

MANUFACTURER & IMPORTER
LANAFORM SA

POSTAL ADDRESS
Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium

Tel. ±32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com

2 YEAR WARRANTY

LANAFORM